

خطة البحث الجامعي

تطوير مادة المحادثة على أساس مدخل العلمي لتعليم مهارة الكلام
بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو

إعداد:

موعظة الحسنه سيف

رقم القيد: ١٢١٥٠٠٠١



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علم التربية و التعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٢٠١٦

تطوير مادة المحادثة على أساس مدخل العلمي لتعليم مهارة الكلام

بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو

ببحث جامعي مقدم للحصول على درجة بكالوريوس

قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية مالانج

إعداد الطالبة:

موعظة الحسنة سيف

رقم القيد: ١٢١٥٠٠٠١

إشراف:

الدكتور سيف المصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧٠٥٢٠٠٦٠٤١٠٣٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٢٠١٦

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ

(سورة الرعد آية: ١١)

أَحِبُّوا الْعَرَبَ لثَلَاثٍ: لِأَنِّي عَرَبِيٌّ وَالْقُرْآنَ عَرَبِيٌّ وَكَلَامَ أَهْلِ الْجَنَّةِ عَرَبِيٌّ
(رواه الحاكم والطبراني والبيهقي)

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

أبي وأمي المحترمين والمحبوبين اللذين رباني بالإخلاص والرحمة

شيف الله الماجستير و مرضية

أخواتي وأخي

رفيفة الحسنة سيف و ألفت سيف

مربي روحي

"مشايخي وأساتذتي"

ومشرفي الفاضل :

"الدكتور سيف المصطفى الماجستير"

وجميع أهلي الأحباء على دعائهم للنجاح في جميع أموري وخاصة في الحياة والتعليم

قد أرشدوني إلى الصواب، وربوني بإخلاص وصبر، وأفاضوني بجميع الحبّ

والرحمة في حياتي

شكر و تقدير

- الحمد لله ربّ العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين نبينا محمد صلى الله عليه وسلم، وعلى اله وصحبه أجمعين، وبعد
- فقد انتهت كتابة هذا البحث الجامعي لنيل درجة سرجانا من قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج بتوفيقه تعالى ومساعدة من قد ساهم في هذا البحث حتى النهاية. لذلك ألقى كلمة الشكر إلى من قد ساعدني على كتابة هذا البحث،
١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج موجيا راهارجا الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
 ٢. فضيلة الدكتور الحاج نور علي الماجستير، عميد كلية علوم التربية و التعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
 ٣. فضيلة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
 ٤. فضيلة الدكتور سيف المصطفى الماجستير، المشرف المحترم الذي أرشد خطواتي حتى جاء هذا البحث الجامعي الى نهايته
 ٥. جميع المدرسين في قسم تعليم اللغة العربية الذين تساعدون الباحثة للحصول على العلوم المفيدة.
 ٦. كما يطيب لي أن أتوجه بكل الشكر والتقدير للخبرآن وهما الدكتور دانيال الحلبي و الدكتور نور هادي، لكل ما قدمان من الإرشادات والتوجيهات والتعليقات لإتمام هذا البحث.
 ٧. كما

٨. زملائي في قسم تعليم اللغة العربية على سماحتهم ومصاحبتهم واعطائهم بقصة الحياة النفسية وغيرهم ممن يدرس بالجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٩. وختاما، فإنني أتقدم بالشكر والتقدير إلى جميع أصدقائي في معهد سونان أمبيل العالي على تشجيعاتهم ودعائهم خصوصا "أسرة طبعان"

مالانج، ١٢ يونيو ٢٠١٦

توقيع صاحبة الإقرار

موعظة الحسنة سيف

رقم التسجيل: ١٢١٥٠٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير المشرف

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله وبعد، إن هذا البحث الجامعي الذي قدمه
الباحثة:

اسم : موعظة الحسنة سيف

رقم التسجيل : ١٢١٥٠٠٠١

عنوان البحث : تطوير مادة المحادثة على أساس مدخل العلمي لتعليم مهارة
الكلام بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو

قد نظرنا وأدخلنا بعض التصحيحات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل
المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا من كلية
العلوم التربوية والتعليم قسم تعليم اللغة العربية في العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦ م.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

مالانج، ٦ مايو ٢٠١٦

المشرف

الدكتور سيف المصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧٠٥٢٠٠٦٠٤١٠٣٢

هـ

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث العلمي الذي قدمته:

الاسم : موعظة الحسنه سيف

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٠١

عنوان : تطوير مادة الحادثة على أساس مدخل العلمي لتعليم مهارة

الكلام بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية لكلية
علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
مجلس المناقشة:

١. الدكتور الحاج سلامة الدارين الماجستير
الرئيس
التوقيع :
٢. الدكتورة الحاجة أمي محمودة الماجستير
المناقشة
التوقيع :
٣. الدكتور الحاج سيف المصطفى الماجستير
المشرف
التوقيع :

تقريرا بمالانج، ٢٤ يونيو ٢٠١٦

عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

و

تقرير الباحثة

أنا الموقعة أدناه وبياناتي كالاتي :

الاسم : موعظة الحسنه سيف

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٠١

العنوان : كاراجعان - فاروبولنجا

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لتبيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت العنوان: تطوير مادة المحادثة لترقية مهارة الكلام للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو.

حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولية قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٩ يونيو ٢٠١٦

الباحثة



موعظة الحسنه سيف

رقم التسجيل: ١٢١٥٠٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

فقدّم بين يديكم هذا البحث الجامعي كتبه الطالبة:

اسم : موعظة الحسنة سيف

رقم التسجيل : ١٢١٥٠٠٠١

عنوان البحث : تطوير مادة المخادثة على أساس مدخل العلمي لتعليم مهارة الكلام بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو

قد نظرنا وأدخلنا بعض التصحيحات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا من كلية العلوم التربية والتعليم قسم تعليم اللغة العربية في العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦ م.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تقريراً بمالانج، ١٢ يونيو ٢٠١٦

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوثة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٣١٠٠٢

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

فنقدم بين يديكم هذا البحث الجامعي كتبه الطالبة:

اسم : موعظة الحسنة سيف

رقم التسجيل : ١٢١٥٠٠٠١


عنوان البحث : تطوير مادة المحادثة على أساس مدخل العلمي لتعليم مهارة الكلام بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو

قد نظرنا وأدخلنا بعض التصحيحات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا من كلية العلوم التربية والتعليم قسم تعليم اللغة العربية في العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦ م.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تقريراً بمالانج، ١٢ يونيو ٢٠١٦

عميد كلية علوم التربية والتعليم


الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

ط

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



مواعيد الإشراف

الاسم : موعظة الحسنة سيف
رقم التسجيل : ١٢١٥٠٠٠١
عنوان البحث : تطوير مادة المحادثة على أساس مدخل العلمي لتعليم مهارة الكلام بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو
المشرف : الدكتور سيف المصطفى الماجستير

| الرقم | التاريخ | الوصف | التوقيع |
|-------|---------------|--------------------|---------|
| ١ | ٢٥ ابريل ٢٠١٦ | الموضوع | |
| ٢ | ٢٨ ابريل ٢٠١٦ | الباب الأول | |
| ٣ | ٩ مايو ٢٠١٦ | الباب الثاني | |
| ٤ | ١٨ مايو ٢٠١٦ | الباب الثالث | |
| ٥ | ٢ يونيو ٢٠١٦ | الباب الرابع | |
| ٦ | ٦ يونيو ٢٠١٦ | قائمة الملاحق | |
| ٧ | ٩ يونيو ٢٠١٦ | مستخلص | |
| ٨ | ١٣ يونيو ٢٠١٦ | الإصلاح والإستمضاء | |

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

ي

مستخلص البحث

موعظة الحسنة سيف، ٢٠١٦. تطوير مادة المحادثة على أساس المدخل العلمي لتعليم مهارة الكلام للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو. البحث الجامعي، قسم تعليم اللغة العربية . كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: الدكتور سيف المصطفى الماجستير

الكلمة الإشارية: تطوير، مادة المحادثة، مهارة الكلام

إن إعداد التعليم أهمية كبيرة، وأثر عظيم في نجاح المدرس في مهنته. واستخدام المواد التعليمية للأستاذ ووجدوا صعوبة جمة في تعلم اللغة العربية خاصة في تعليم مهارة الكلام، وهذه تصيب كثير طلاب بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو. أكثرهم لم يتمكنوا ولم يقدرُوا في اتصال وتكلم باللغة العربية. والسبب على ظهور هذه المشكلة هي الكتب الدراسية للغة العربية الموجودة أقل مساعدة لطلاب في تعلم مهارة الكلام، عدم كتاب المعين لتعليم مهارة الكلام. من أجل تلك المشكلات، تريد الباحثة أن تعد كتاب تعليمي لتعليم مهارة الكلام لطلاب بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو.

أهداف هذا البحث لتعريف خطوات التعليم اللغة العربية في مهارة الكلام والمواصفات تطوير مادة المحادثة ولتعريف صلاحية مادة المحادثة لترقية مهارة الكلام بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو. هذا البحث بحث تطوري (R&D)، على نموذج ADDIE. من خلال نموذج تمر خمسة مراحل، من (تحليل الإحتياجات والمشكلات، وتصميم الإنتاج، وتطوير الإنتاج، وتجربة الإنتاج، وتقويم الإنتاج). وأدواتها للملاحظة والمقابلة والاستبانة والوثائق. والاستعملت الباحثة حساب نموذج ليكرت (likert) في تحليل البيانات.

ومن نتائج الباحث التطويري الكتاب التعليمي حسب المنهج الدراسي ٢٠١٣، وفي تقدير الصلاحية من الخبراء حاصل على درجة ٩٦% من خبير محتوى الكتاب اللغة وهي على مستوى "جيد جدا". حاصل على درجة ٨٠% من خبير تصميم تعليم اللغة العربية (الكتاب التعليمي) وهي على مستوى "جيد". وحاصل على درجة ٩٥,٣٦% من خمسة وعشرين طلاب الفصل الثاني الإجتماعي وهي على مستوى "جيد جدا".

ABSTRACT

Saif, Maudizatul Hasanah. ٢٠١٦. The development text book of conversation to improve skill of speaking in Bilingual Islamic Senior High School Batu. Thesis. Arabic Education Department. Teaching and Learning Faculty. Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Of Malang.
Lecturer: Dr. H. Syaiful Musthofa, M.Pd.M.A

Keywords: development, text book, speaking skill

Teaching preparation is the important thing for teacher before doing teaching and learning process. The text book which is used in speaking skill is too complicated especially in learning Arabic Language. The most of students Bilingual Islamic Senior High School do not expert and able yet to communicate with Arabic Language. It is caused of incompetent text book and there is no special text book for teaching and learning speaking skill. In this case, the researcher will construct the text book for teaching speaking skill for students of Bilingual Islamic Senior High School Batu.

Purpose of this research to know teaching Arabic language process especially in students' skill, constructing product, and knowing effectiveness of conversation material development for speaking skill in Bilingual Islamic Senior High School Batu. Arabic Language text book curriculum ٢٠١٣ which is developed by researcher is to construct conversation text book for class XI Islamic Senior High School.

This research uses *Research and Development* (R&D) based on ADDIE method requires five steps those are question analysis, product design, product development, product implementation, and product evaluation. The participants of this research are students class XI of Bilingual Islamic Senior High School Batu ٢٠١٥/٢٠١٦ period. In this research uses observation, interview, questionnaire, and documentation data analysis of likert scale.

The result of this research is that speaking text book (Aku Cinta Muhadatsah dengan Bahasa Arab) for class XI of Bilingual Islamic Senior High School Batu, and text book which is developed by researcher has different characters and superiorities from other text book. The result from language scholar that content's value of the book attains ٩٦%, design scholar sates that Arabic language teaching attains ٨٠%, and from ٢٥ students achieve ٩٥,٣٦%. From the result of text book is good to be implemented to the students class XI of Bilingual Islamic Senior High School Batu.

The next researcher should complete several deficiencies from this research to be better and the implementation can be larger developed.

ABSTRAK

Saif, Maudzatul Hasanah. 2016. Pengembangan Bahan Ajar Muhadatsah untuk meningkatkan Keterampilan Berbicara di Madrasah Aliyah Bilingual Batu. Skripsi. Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.
Pembimbing : Dr. H. Syaiful Musthofa, M.Pd. M.A

Kata Kunci : Pengembangan, Bahan Ajar, Keterampilan Berbicara

Persiapan dalam pembelajaran adalah hal yang sangat penting bagi guru sebelum melakukan proses belajar mengajar. Bahan ajar yang digunakan guru khususnya dalam belajar keterampilan berbicara (Maharah Kalam) masih mengalami banyak kesulitan dalam belajar bahasa Arab. Mayoritas dari kalangan siswa MA Bilingual masih belum menguasai dan mampu berkomunikasi dengan bahasa Arab. Dan hal ini disebabkan oleh buku ajar yang digunakan dalam pembelajaran kurang membantu para siswa untuk belajar *Maharah Kalam* dan juga tidak adanya buku ajar khusus untuk maharah kalam dalam kegiatan belajar-mengajar. Dari permasalahan diatas, peneliti ingin menyusun buku ajar untuk pembelajaran Maharah kalam siswa Madrasah Aliyah Bilingual Batu.

Tujuan penelitian ini untuk mengetahui proses pembelajaran bahasa Arab pada keterampilan berbicara siswa Madrasah Aliyah Bilingual Batu, membuat produk serta mengetahui efektifitas pengembangan materi muhadatsah untuk keterampilan berbicara di Madrasah Aliyah Bilingual Batu. Buku mata pelajaran bahasa Arab kurikulum 2013 yang dikembangkan peneliti adalah pembuatan bahan ajar Muhadatsah kelas XI Madrasah Aliyah.

Penelitian ini menggunakan jenis penelitian *Research and Development* (R&D) berdasarkan model ADDIE membutuhkan lima langkah yaitu analisis masalah, desain produk, pengembangan produk, implimentasi produk, evaluasi peroduk. Populasi dari penelitan ini adalah siswa kelas sebelas Madrasah Aliyah Bilingual Batu tahun ajaran 2015/2016. Dan dalam penelitian ini menggunakan metode observasi, wawancara dan Angket dan dokumentasi dengan analisis data skala likert.

Dari hasil penilitian ini, bahwa produk buku ajar maharah kalam (Buku aku cinta muhadatsah dengan bahasa Arab) untuk kelas XI Madrasah Aliyah Bilingual Batu, dan Bahan Ajar yang dikembangkan peneliti mempunyai karakteristik dan keunggulan sendiri yang tidak dimiliki oleh bahan ajar lainnya serta dari hasil uji pakar bahasa dan isi buku mencapai nilai 96%, dan dari pakar desain pembelajaran bahasa Arab mencapai nilai 80 % dan dari 20 murid mencapai nilai 90,36 % dari hasil tersebut bahan ajar sudah baik untuk diimplementasikan ke siswa kelas XI MA.

Saran untuk kedepannya, hendaknya ada penelitian lain yang melengkapi berbagai kekurangan dari penelitian ini agar menjadi semakin baik. Begitu pula dengan tataan implementasi dapat dikembangkan lebih luas lagi.

محتويات البحث

| | |
|---------|---------------------------------------|
| أ..... | استهلال |
| ب..... | إهداء |
| ج..... | كلمة الشكر والتقدير |
| ه..... | تقرير المشرف |
| و..... | إقرار الباحثة |
| ز..... | تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية |
| ع..... | تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم |
| ط..... | مواعيد الإشراف |
| ي..... | مستخلص |
| ل..... | مستخلص باللغة الإنجليزية |
| م..... | مستخلص باللغة الإندونيسية |
| ن..... | محتويات البحث |
| | الفصل الأول: المقدمة |
| أ-..... | خلفية البحث |
| ب-..... | أسئلة البحث |
| ج-..... | أهداف البحث |
| د-..... | أهمية البحث |
| ه-..... | إفترض البحث التطويري |
| و-..... | حدود البحث التطويري |
| ز-..... | خصوصية الإنتاج |
| ح-..... | تحديد المصطلحات |
| ط-..... | الدراسات السابقة |
| ي-..... | هيكل البحث |

ك- نبذة ٧

الفصل الثاني: الإطار النظري

- ١- بحث التطويري ٩
- أ. تعريف بحث التطوير ٩
- ٢- مواد الدراسية ٩
- أ. تعريف مواد الدراسية ٩
- ب. أسس تطوير مواد الدراسية ١٠
- ج. عوامل ليهتم في تطوير مواد الدراسية ١٣
- د. ترتيب مواد الدراسية ١٧
- هـ. أقدار اختار مواد الدراسية ١٧
- و. أهمية مواد الدراسية ١٨
- ز. مكونات مواد الدراسية ١٩
- ٣- مهارة الكلام ٢٠
- أ. تعريف مهارة الكلام ٢٠
- ب. أهمية تعليم مهارة الكلام ٢٢
- ج. ترقية مهارة الكلام ٢٣
- د. مبادئ تعليم مهارة الكلام ٢٥
- ٤- المحادثة ٢٦
- أ. مفهوم المحادثة ٢٦
- ب. مستويات المحادثة ٢٦
- ج. محتوى الكتاب و تنظيمه ٢٨

الفصل الثالث: منهجية البحث التطويري

- أ- نموذج البحث التطويري ٣١
- ب- إجراءات البحث التطويري ٣٢

| | |
|----|----------------------------|
| ٣٣ | ١ . تحليل الإحتياجات |
| ٣٣ | ٢ . تصميم الإنتاج |
| ٣٣ | ٣ . تطوير الإنتاج |
| ٣٤ | ٤ . تجربة الإنتاج |
| ٣٤ | ٥ . تقويم الإنتاج |
| ٣٤ | ج- أنواع البيانات |
| ٣٥ | د- أدوات جمع البيانات |
| ٣٥ | ١ . الملاحظة (Observation) |
| ٣٥ | ٢ . المقابلة (Interview) |
| ٣٦ | ٣ . الاستبانة |
| ٣٦ | ٤ . مصادر البيانات |
| ٣٧ | ٥ . أسلوب تحليل البيانات |
| ٣٧ | ١- البيانات الكيفية |
| ٣٧ | ٢- البيانات الكمية |

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

| | |
|----|--|
| ٤٠ | المبحث الأول : عرض البيانات |
| ٤٠ | أ . عملية التعليم |
| ٤١ | المبحث الثاني : تطوير الكتاب التعليمي " أحب المحادثة بالعربية" |
| ٤١ | ١ . تحليل الإحتياجات |
| ٤١ | أ). نتائج الملاحظة |
| ٤٢ | ب). نتائج المقابلة |
| ٤٢ | ج). آراء المعلم في استخدام كتاب التعليمي |
| ٤٣ | د). الوثائق |
| ٤٤ | ٢ . تصميم الإنتاج |

- ٥٠..... ٣. تطوير الإنتاج
- ٥٣..... أ. شكل الكتاب
- ٥٣..... ب. خط الكتاب التعليمي
- ٥٤..... ج. الغلاف
- ٥٤..... د. كلمة التصدير (المقدمة) من المؤلف
- ٥٥..... ٤. تجربة الإنتاج
- ٥٥..... أ. التحكيم من الخبراء اللغة
- ٥٧..... ب. التحكيم من التصميم
- ٥٩..... ج. التحكيم من الخبراء للمعلم
- ٦٠..... د. التحكيم من الخبراء لطلاب
- ٦٢..... هـ. تجربة صلاحية الإنتاج
- ٦٢..... ٥. تقويم الإنتاج
- ٦٣..... (أ) تحليل استجابة الخبراء للمحتوى اللغة من الكتاب التعليمي "أحب المحادثة بالعربية"
- ٦٣..... (ب) تحليل استجابة الخبراء للمحتوى التصميم من الكتاب التعليمي "أحب المحادثة بالعربية"
- ٦٥..... (ج) تحليل استجابة الخبراء للمعلم من الكتاب التعليمي "أحب المحادثة بالعربية"
- ٦٦..... (د) تحليل استجابة الطلاب من الكتاب التعليمي "أحب المحادثة بالعربية"
- ١٠٦..... (هـ) المقارنة بين فعالية الطلاب في تعلم مهارة الكلام قبل وبعد استخدام الكتاب التعليمي "أحب المحادثة بالعربية"
- المبحث الثالث: المواصفات كتاب التعليمي "أحب المحادثة بالعربية"
- ١٠٧..... (أ) خصائص الإنتاج
- ١٠٧..... أ. نص المحادثة

- ب. المفردات ١٠٧
- ج. الغناء..... ١٠٧
- د. المحفوظات ١٠٨
- (٢) تنقيح الإنتاج ١٠٨

الفصل الخامس: ملخص البحث والمقترحات

- أ. ملخص البحث ١١٠
- (١) عملية تطوير الكتاب التعليمي المحادثة (أحب المحادثة بالعربية) في مهارة الكلام ١١٠
- (٢) نتائج صلاحية الكتاب التعليمي أحب المحادثة بالعربية ١١١
- ب. الإقتراحات ١١٢

قائمة المراجع

قائمة الجداول

- الجدول الرقم ٣,١: خطوات البحث التطويري
- الجدول الرقم ٣,٢: خطوات البحث التطويري
- الجدول الرقم ٤,١: البيانات لدلالة على المنهج الدراسي
- الجدول الرقم ٤,٢: الاستبانة لخبير اللغة
- الجدول الرقم ٤,٣: الاستبانة لخبير التصميم
- الجدول الرقم ٤,٤: الاستبانة لخبير المعلم
- الجدول الرقم ٤,٥ : الاستبانة لطلاب
- الجدول الرقم ٤,٦: معيار نتيجة استبانة اللغة (للخبير)
- الجدول الرقم ٤,٧: معيار نتيجة استبانة التصميم (للخبير)
- الجدول الرقم ٤,٨: معيار نتيجة استبانة المعلم (للخبير)
- الاستبانة لطلاب المدرسة الثانوية ثنائية اللغة باتو قبل استخدام الكتاب التعليمي (المحادثة) لمهارة الكلام

- الجدول الرقم ٤,٩ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب "مظهر الكتاب
أحب المحادثة بالعربية"
- الجدول الرقم ٤,١٠ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " روعة الكتاب
أحب المحادثة بالعربية "
- الجدول الرقم ٤,١١ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " قياس و جنس
الحروف "
- الجدول الرقم ٤,١٢ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " وضوح
أهداف التعليمية "
- الجدول الرقم ٤,١٣ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " وضوح مواد
التعليمية "
- الجدول الرقم ٤,١٤ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب "تناسب بين
الصور والمدة"
- الجدول الرقم ٤,١٥ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " وضوح الغناء و
المحفوظات "
- الجدول الرقم ٤,١٦ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " تناسب
المحفوظات إلى المادة "
- الجدول الرقم ٤,١٧ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " وضوح ترتيب
عرض المادة "
- الجدول الرقم ٤,١٨ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " ارتفاع فهم
المادة "
- الاستبانة لطلاب المدرسة الثناوية ثنائية اللغة باتو بعد استخدام الكتاب التعليمي
(المحادثة) لمهارة الكلام

- الجدول الرقم ٤،١٩ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب "مظهر الكتاب أحب المحادثة بالعربية"
- الجدول الرقم ٤،٢٠ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " روعة الكتاب أحب المحادثة بالعربية "
- الجدول الرقم ٤،٢١ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " قياس و جنس الحروف "
- الجدول الرقم ٤،٢٢ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " وضوح أهداف التعليمية "
- الجدول الرقم ٤،٢٣ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " وضوح مواد التعليمية "
- الجدول الرقم ٤،٢٤ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب "تناسب بين الصور والمدة"
- الجدول الرقم ٤،٢٥ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " وضوح الغناء و المحفوظات "
- الجدول الرقم ٤،٢٦ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " تناس المحفوظات إلى المادة "
- الجدول الرقم ٤،٢٧ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " وضوح ترتيب عرض المادة "
- الجدول الرقم ٤،٢٨ : نتائج الإمتحانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب " ارتفاع فهم المادة "
- الجدول الرقم ٤،٢٩ : المقارنة بين فعالية الطلاب في تعلم مهارة الكلام قبل وبعد استخدام الكتاب

الملاحق

الملحق ١: الكتاب التعليمي

الملحق ٢: رسالة الملاحظة

الملحق ٣: نموذج البحث

الملحق ٤: رسالة الإشراف



فصل الأول

المقدمة

أ- خلفية البحث

إن المهارة الكلام هي المهارة الثانية بعد الاستماع وهي من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية. وإن كان هو نفسه وسيلة للإتصال مع الآخرين. ولقد اشتدت الحاجة لهذه المهارات في بداية النصف الثاني من هذا القرن بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية، وتزايد وسائل الإتصال، والتحرك الواسع من بلد إلى بلد، حتى لقد أدى تزايد الحاجة للإتصال الشفهي بين الناس إلى إعادة النظر في طرق تعليم اللغة العربية الثانية. إن مهارة الكلام لا تنس بإستخدام المحادثة أو الحوار لإثما معالقة بالكلام.

أهمية مهارة الكلام تسعى الطلاب إلى إنقائها في اللغات الأجنبية. ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الإتصال الشفهي بين الناس. ومن الضرورة بمكان عند تعليم اللغة العربية، الاهتمام بالجانب السفهي، وهذا الاتجاه، الذي نرجو أن يسلكه مدرس اللغة العربية، وأن يجعل همه الأول، تمكن الطلاب من الحديث بالعربية، لأن العربية لغة اتصال، يفهمها ملايين الناس في العالم، ولا حجة لمن يهمل الجانب الشفهي، مدعيًا أن اللغة العربية الفصيحة لا وجود لها، ولا أحد يتكلمها.^٢

إن كتاب التعليمي هي أهم تركيز في العملية التربوية وعلى رأسها في تعليم اللغة العربية. ومفهوم الكتاب هنا يشتمل على المواد التعليمية التي يستعين بها المعلم في تدريسه. والتي يستخدمها كوسائط لنقل المفاهيم والمعارف وتنمية القدرات والاتجاهات وإشباع الميول والاهتمامات.

توجه التعليم حسب المنهج الدراسي ٢٠١٣ إلى تنمية وجدان ومعرفة ومهارة الطلاب، أن تكون قدرة التعليم على أربعة عناصر، منها قدرة الفهم العالي وقدرة التفكير الناقد وقدرة التعاون وقدرة الإتصال. ولتحقيق التعليم المنشود

^١ الأستاذ الدكتور رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، (مصر ١٩٨٩ م)

^٢ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وآخرون، دروس الدورات التدريب لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، مؤسسة الوقف الإسلامي

بالإتجاهات المذكورة، وعلى المعلم أن يعلم بالتعليم العلمي، يشمل فيه عملية الملاحظة وقدرة التساؤل ودقة الفكر والتجريبية ولإتصال. فالتعليم بالمحادثة لترقية مهارة الكلام في المنهج الدراسي ٢٠١٣.^٣

ويرى في نظرية بياغيث (piaget) ، أن التعليم يتعلق بتكوين ونمو الخطط. ويتضمن الخطط على هيكل العقلي أو المعرفي الذي يستطيع أن يجعل الشخص مكيفا ومنسقا بالمجتمع.

وهو دور الكتاب التعليمي في تعليم اللغة العربية لتحل التعليم والتعلم موجهها بأهدافه وإعادة تصميم المواد الدراسية وفق حوائج الطلاب لتحقيق أهداف التعليم إما معرفية أو وجدانية أو سلوكية. حتى تكون الكتاب التعليمي عنصرا أساسيا في عملية التعليم والتعلم ومصدر الذي يوحد بين المعلم والطلاب.

إنطلاقا من ذلك البحث، كان مدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو وهي مدرسة الثانوية جديدة مشهورة لأن برامجها واضحة ، وفقا لنتيجة المقابلة مع مدير المدرسة ومدرس اللغة العربية أن هناك بعض المشكلات التي لا تزال يواجهها الطلاب في تعليم مهارة الكلام خاصة، وهي قلة الوسائل أو طريقة التي استوعبها الطلاب و من أحد المشكلة هو مادة التعليم المحادثة، فيصعب عليهم الكلام للتعبير عن أفكارهم وآرائهم باللغة العربية، وقد يزول بعض مادة التعليم التي قد استوعبها التلاميذ استخدامها وممارستها في الكلام بإستخدام المحادثة .

وهناك بعض الطلاب الذين لم يتعودوا الكلام أمام الطلاب بسبب الخجل أو الخوف من الوقوع في الأخطاء اللغة في التعبير الشفهي، وبعضهم يشعرون بالملل وقلة النشاط في تعلم مهارة الكلام وبالنظر إلى المشكلات المذكورة، حاولت الباحثة حل تلك المشكلات بتقديم احدى المواد التعليمية من المحادثة.

واعتمادا على ذلك، تريد الباحثة تطوير المادة المحادثة في مدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو للفصل الثاني الإجتماعي ٢٠١٦/٢٠١٥ م إذا يهدف البحث

^٣ Yunus Abidin. ٢٠١٤. Desain Sistem Pembelajaran Dalam Konteks Kurikulum.

٢٠١٣. Bandung: Refika Aditama. Hal: ١١

أن يعطي مستحدثاً وسهولة في تعليمهم المحادثة. وتختار الباحثة المحادثة التي قد يتعودون الطلاب في الكلام و الفهم عند تعليم اللغة العربية ليكون أسهل لمهارة الكلام بالمحادثة.

ب- أسئلة البحث

استنادا على خلفية البحث التي سبق بيانها، فقدمت الباحثة أسئلة البحث كما يلي :

١. كيف خطوات تطوير مادة المحادثة لترقية مهارة الكلام بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو ؟
٢. ما مواصفات تطوير مادة المحادثة لترقية مهارة الكلام للمدرسة الثانوية الثنائية اللغة باتو ؟
٣. ما صلاحية تطوير مادة المحادثة لترقية مهارة الكلام للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو ؟

ج- أهداف البحث

إنما من أمر ضروري أن لكل بحث أهداف ولكل تأليف أغراض ، والأهداف التي تقصدها الباحثة عند كتابة بحثها كما يلي:

- ١- لمعرفة خطوات تطوير مادة المحادثة لترقية مهارة الكلام بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو.
- ٢- لكشف مواصفات تطوير مادة المحادثة لترقية مهارة الكلام للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو.
- ٣- لمعرفة صلاحية تطوير المحادثة لترقية مهارة الكلام للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو.

د- أهمية البحث

ويرجى من نتيجة هذا البحث أن يكون مفيدا كما يلي:

- ١- الجانب النظري

يرجى كتاب التعليمي بالمحادثة أن يزيد النظريات في مجال التعليم اللغة العربية خاصة في مهارة الكلام.

٢- الجانب التطبيقي

أولاً : للباحثة، سوف يكون هذا البحث مجالا مهما بالمحادثة في مهارة الكلام

ثانيا : لأساتيد، يكون مساعدا لمعلمي اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام المحادثة

ثالثاً : للطلاب، يكون مساعدا في مهارة الكلام، رغم أن كل طالب له خلفية مختلفة، منهم من كانوا يتعلم اللغة العربية بمهارة الكلام و منهم من لم يتعلمه من قبل

رابعاً : للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو، سوف يكون هذا البحث مراجعا في تطوير المادة التعليمية بالمحادثة لترقية مهارة الكلام.

ه- تحليل الإحتياجات

تحليل الإحتياجات في هذا البحث بأن تستخدم المادة الدراسية تحقيق أهداف التعليم استنادا على منهج الدراسي المستخدم في هذا العام وهو المنهج الدراسي ٢٠١٣، وارتفعت نتائج التلاميذ ونجاح دراسة طلاب الفصل الثاني للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو في التعليم، لأن يشمل هذه المحادثة لترقية مهارة الكلام بالتطبيق على المفاهيم و التعليم العلمي.

و- حدود البحث التطويري

من خلال معرفة المشكلات التي بيانات الباحثة، حددت المسائل الأساسية التي بحثها الباحثة في هذا البحث فهي :

- (١)- حدود موضوعية : إن موضوع الباحثة هو "مادة المحادثة لترقية مهارة الكلام لطلاب فصل الثاني الإجتماعي في تعليم اللغة العربية للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو". حددت الباحثة بمنهج ٢٠١٣ من الموضوعات للمستوى

الأول و الثاني، وهي: المراهق و معالم السياحة والثقافة والطبيعية. و في تطوير مادة المحادثة، حددت الباحثة خطوات التطوير إلى مرحلة التجربة الميدانية ١ لإنتاجه. والبحث تستخدم الباحثة نموذج تطوير المواد الدراسية عند ADDIE، بدأ عند ١٩٩٠ م على تطوري ريسر و موليدى،

(٢)- حدود مكانية : حددت الباحثة مكان البحث في المدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو.

(٣)- حدود زمانية : يجري هذا البحث في العام ٢٠١٥-٢٠١٦ ميلادية، من شهر مارس إلى مايو.

ز- خصائص الإنتاج

تطوير مادة المحادثة باستخدام مبادئ أساس المدخل العلمي : (١) كان الموضوع مركز الميل، تستخدم الباحثة علي أساس المدخل العلمي بوضع معين كما في المنهج ٢٠١٣. وهذا الموضوع لفهم المواد اللغة العربية ومهارة الكلام. (٢) يصور في كل الموضوع الألوان، والمواد كما في المنهج الدراسي ٢٠١٣ ايضا، تناسب الباحثة أنشطة في هذه المواد كما في خبرة الطلاب وأنشطتهم ومشكلات الطلاب في بيئتهم. (٣) تطوير الكتاب التعليمي باستخدام المحادثة تتكون على المحفوظات ليساعد الطلاب في تعليمهم و أيض تزيد بالغناء ليفرح الطلاب بالسرور. وهم يناسب بكفاءة الأساسى و الرئيسة والأهداف في منهج ٢٠١٣. (٤) يدرس الطلاب معنويًا، توجد أنشطة المجتمع ليدرّ القيم في حياة الطلاب.

ح- تحديد المصطلحات

توجد المصطلحات المتعلقة بعنوان البحث التي تشرحها الباحثة فيما يلي:

١- المواد الدراسي

المواد الدراسي هو يحمل المعلومات والإتجاهات و تعليمية المساعدة لتلاميذ و للمعلمين وغيرهم، له أهمية كبيرة للمدرسين في تعليم اللغة العربية.

٢- مهارة الكلام

يستطع أن ينطق الصوت أو الكلمات لتعبير الفكرة الجيدة و أيضا أوصل الفكر في إحتياجه، في الحقيقة أوصل الفكر و الشعور بالكلمات الصحيحة من ناحية النحوية و الصرفية

٣- المحادثة

المحادثة هو أذهان بعض مؤلفي كتب تعليم العربية. ففي هذه الكتب يقتصر الأمر أحيانا على عدد من الأسئلة والأجوبة المقدمة على أنها محادثة-يرد في هذه الكتب على سبيل المثال نص يقرؤه الطلاب ويلي هذا النص أسئلة تشكل أساسا للمحادثة و بين أسئلة ترد لقياس الفهم. و تقصد الباحثة بمادة المحادثة في هذه البحث هي مهارة الكلام.

ط- الدراسة السابقة

و بعد الرجوع إلى مكتبة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج و المكتبة الأخرى، لم تجد الباحثة دراسة تتحدث عن موضوع البحث الذي يقوم بدراستها. بل وجدت دراسات معينة يستفاد منها في جوانب موضوع الدرس، و هو:

١. البحث للطالب اسمه رويدا هداة الله (٢٠١٢م) تحت الموضوع فعالية أسلوب الحوار في ترقية مهارة الكلام . منهجه المنهج التجريبي.
٢. البحث لدكتور سيف المصطفى الماجستير (٢٠١٤م) تحت الموضوع تطوير مادة اللغة العربية من خلال المحفوظات لتنمية سلوك التلاميذ (بالتنسيق على المدارس الابتدائية بمالانج). هذا البحث بحث تطوري (R&D) على نموذج بورك وغال (Borg & Gall)

٣. البحث أنا أخيت، طالبة قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج سنة ٢٠١١، تحت الموضوع تطوير المواد الدراسي على أساس المدخل البنائي لتعليم

اللغة العربية في ضوء المنهج الدراسي على مستوى الوحدة التربوية. أما
منهج البحث الذي استخدمه الباحثة هو المنهج التطويري.

٤. البحث لطيفة لجنة الماجستير، طالبة قسم تعليم اللغة العربية بكلية
الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
سنة ٢٠١٠، تحت الموضوع تطوير المادة اللغة العربية على أساس مهارات
الإتصال اللغوي. يجري هذا البحث بالمدخل الكيفي على طريقة البحث
والتطوير.

ي - هيكل البحث

وهيكل البحث من هذا البحث هو كما يلي:

الفصل الأول : يتضمنّ على المقدمة، فالمقدمة يشتمل على خلفية البحث،
أسئلة البحث، أهداف البحث، أهمية البحث، حدود البحث،
تحديد المصطلحات و الدراسة السابقة.

الفصل الثاني : يتضمنّ على الإطار النظري يحتوى على ثلاثة المباحث. المبحث
الأول يبحث عن المواد الدراسة يشتمل على تعريف مواد الدراسية،
أهمية مواد الدراسية، مكونات مواد الدراسية والمبحث الثاني هو
مهارة الكلام يشتمل على ،الكلام و أهمية تعليم مهارة الكلام و
مبادئ تعليم الكلام المبحث الثالث يبحث عن تعريف المحادثة،
مستويات المحادثة، محتوى الكتاب وتنظيمه.

الفصل الثالث : يتضمنّ على منهجية البحث، فامنهجية البحث يشتمل على
مدخل البحث ومنهجه، أدوات البحث، مصادر البيانات و أسلوب تحليل
البيانات.

ك- نبذة

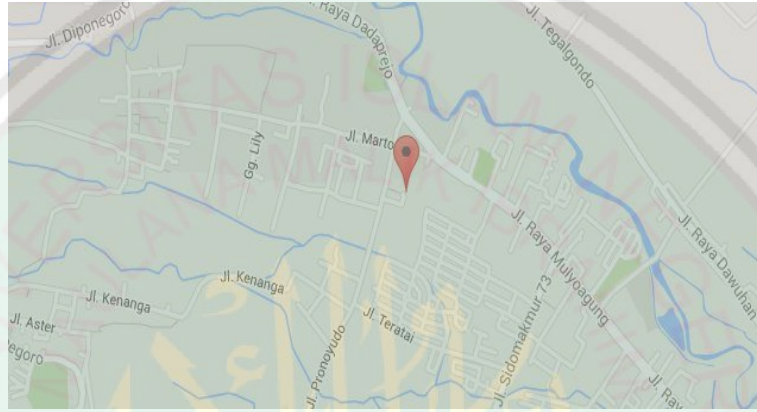
لمحة عن مدرسة الثانوية الثنائية اللغة باتو

١. تأسيس مدرسة الثانوية الثنائية اللغة باتو

كانت مدرسة الثناوية ثنائية اللغة باتو – مالانق. قد أسسه الأستاذ تريونو في سنة ٢٠١٠، طلبا منه سكان من تلك القرية وغيرها كي يتعلم فيه أبنائهم.

٢. الموقع مدرسة الثناوية الثنائية اللغة باتو

تقع المدرسة الثناوية الثنائية اللغة باتو في شارع فارونويودو، داداف راجو – باتو. أمام المدرسة الميدان و وراءها المزرعة. و المدرسة الثناوية الثنائية اللغة باتو المشهورة باسم MABIL وأيضا توجد الغالب في أي مدارس



قائمة الصور ١،١ : خريطة موقع المدرسة الثناوية الثنائية اللغة باتو

فصل الثاني

الإطار النظري

١- بحث التطوير

أ- تعريف بحث التطوير

كما قال seel & rechey إن بحث التطوير هو يكون دراسة نظامي لتصميم و تطوير وتقييم البرامج، عوامل و نتيجة التدريس لكل معايير الملائمة وفعالية الداخلي.^٤

٢- مواد الدراسية

أ- تعريف مواد الدراسية

المواد التعليمية هي محتوى تعليمي الذي نرغب في تقديمه للتلاميذ بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية أو مهارية أو وجدانية. وهي المضمون الذي يتعلمه التلميذ في علم ما.^٥

المواد التعليمية هي مجموعة الخيرات التربوية و الحقائق والمعلومات التي ترجي تزويد التلميذة بها والاتجاهات والقيم التي يزداد تنميتها عندهم، أو المهارات الحركية التي يراد إكسابهم إياها بهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقرر في المنهج.^٦

المواد الدراسية أو الكتاب المدرسي هو الكتاب الأساسي للطالب وما يصحبه من المواد التعليمية مساعدة، والتي تؤلف من قبل المتخصصين في التربية واللغة، وتقدم للدارسين لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين في مرحلة معين بل في صف دراسي معين وفي زمن محدد.^٧

والكتاب الدراسي هو نوع من أنواع المواد الدراسية المطبوعة. قال ناسوتيون (Nasution) أن الكتاب الدراسي هو أهم مادة التعليم استعمالا من غيره. وهو أكثر المواد التعليمية السهولة في الإستخدام، ويحتوي على أهداف المقرر والمحتوى والتدريبات والتقنيات والإختبارات الذاتية.^٨ وقال الغالي (١٩٩١:٩) الكتاب الدراسي هو الكتاب الأساسي للطالب وما يصحبه من مواد تعليمية مساعدة،

^٤ Trianto, *model pembelajaran terpadu dalam teori dan praktek*. (Jakarta: prestasi pustaka publisher, ٢٠٠٧)p, ٢٢

^٥ عبد الرحمن، المرجع السابق

^٦ رشدي أحمد طعيمة، المراجع في تعليم اللغة العربية للنطقين بلغات أخرى. (جامعة أم القرى: مههد اللغة العربية، ١٩٨٩ م) ص،

٠٢

^٧ ناصر عبد الغالي وعيد الحميد عبد الله، أسس اعداد الكتاب التعليمية لغير الناطقين بالعربية. (الرياض: دار الغالي، ١٩٩١). ص. ٩

^٨ أعضاء هيئة التدريس بجملة القدس المفتوحة، المراجع السابق ص. ٣٠

والتي تؤلف من قبل المتخصصين في التربية واللغة، وتقدّم للدارسين لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين، في مرحلة معينة بل في صف دراسي معين وفي زمن كحدد.

ب- أسس تطوير مواد الدراسية: ^٩

أ (أسس الثقافة والإجتماعية

عند إعداد الكتاب لتعليم العربية للأجانب فينبغي أن يكون له طابع إجتماعي وثقافي إسلامي، بمعنى أنه يخدم لغتنا وثقافتنا^{١٠} وذلك من خلال مراعاة الآتي:

- أن يكون محتواه عربيا إسلاميا، وذلك بأن تقديم الموضوعات التي تتناول هذا الجانب بصورة حقيقية غير مشوهة ، وبصورة مبسطة تعين الدارس على فهم حقيقة الثقافة الإسلامية.
- أن يتضمن المحتوى التعليمي للكتاب عناصر الثقافة المادية والمعنوية بصورة تتناسب وأغراض الدارسين الأجانب.
- ضرورة الإهتمام بالتراث العربي وخصائصه التي على رأسها الطابع الإنساني ورفع مكانية العلم والعلماء، ولا يقصد بالتراث هنا اللغة العربية والأسلوب الجزل، وإنما نعني به الجوانب الثقافية التي تفيد الدارس الأجنبي وتعطيه فكرة عن حقيقة الثقافة العربية وأصولها.
- الانتقاء الثقافة العربية في ضوء حاجات الدارسين واهتمامهم من تعليم اللغة والثقافة، حيث إن الثقافة كثيرة ومتعددة ومتشعبة، ومن الصعب أن نقدمها كلها للدارسين الأجانب ومن ثم ينبغي أن ننتقي منها ما يتناسب مع الدارسين.

^٩ نفس المراجع، ص ٤٨٠١٩

- التدرج في تقديم الثقافة من المحسوس إلى المعنوي، ومن البسيط إلى المعنوي، ومن البسيط إلى المركب، ومن الجزء إلى الكل.
- الاهتمام بالثقافة الإسلامية وتوظيفها في تصحيح المفاهيم الخاطئة عند الدارسين الأجانب إن وجدت و تعديل الاتجاهات السلبية نحوها.
- مراعاة التغيرات الثقافية والاجتماعية التي تطرأ على ثقافتنا، وهذا يتطلب أن يكون المنهج مرنا بحيث يمكن تكيف الموضوعات مع تغييرات التي تحدث داخل المجتمع الإسلامي.
- تقديم صور من عموميات الثقافة العربية وخصوصياتها، أي لا يشتمل الكتاب على نوع واحد من الثقافة.
- إن للدارسين أغراضا من تعليم اللغة والثقافة، ولكن لأصحاب اللغة أيضا اغراضا من تعليم لغتهم ونشر ثقافتهم، لذا فالحرص في المادة على تحقيق الجانبين أمر مهم.
- تزود الدارسين بالاتجاهات الإسلامية والعلمية المناسبة.
- احترام الثقافات الأخرى، وعدم إصدار أحكام ضدها.
- مراعاة تقديم الجانب الثقافي في الكتاب المدرسي بما يتناسب مع عمر الدارس مستوى الفكري والثقافي.
- مساعدة الدارسين على عملية التطبيع الاجتماعي، تلك التي يتم فيها تكيف الأفراد مع ثقافتنا، ولا سيما إذا كان الدارسون يعيشون في الوطن العربي، ويتعلمون العربية بين أهلها، لأن القدرة على التفاعل مع الناطقين باللغة، لذا فالاهتمام بالثقافة يعين الدارس على تكيف مع أهلها.

(ب) أسس السيكولوجية

- أن يكون الكتاب مناسبا لمستوى الدارسين فكريا.
- أن يراعي مبدأ الفروق الفردية

- أن يثير في الدارس التفكير ويساعد على تنمية بما يساعده على اكتساب اللغة الأجنبية (العربية)
- أن تبغي المادة العلمية وفق استعدادات الدارسين وقدرتهم.
- أن يشبع دوافعهم ويرضى رغباتهم ويناسب ميولهم، بمعنى أن يدرس أو يعرف الميول والدوافع العامة للدارسين الذي يؤلف لهم الكتاب.
- أن يكون المؤلف على علم بخصائص الدارسين النفسية، وأن يعطي بما يناسب هذه الخصائص، كما عليه أن يستفيد من نتائج الدراسات النفسية في هذا الميدان.
- أن يراعي عند التأليف المرحلة العمرية التي يؤلف لها، فالصغير غير الكبير في اكتسابه اللغة الأجنبية.
- أن تؤلف كتب للموهوبين في الذكاء، وكتب أخرى لمتوسطي الذكاء ومن دونهم.
- أن تهتم المادة المقدمة في الكتاب المدرسي مشكلات يحلها التغلب عليها عن طريق تعليم اللغة.
- أن تحفز المادة الدارس على استخدام اللغة في موافقها الطبيعية.
- أن يراعي التكامل في المادة بين الكتاب الأساسي و مصاحباته.
- أن يقدم مادة علمية من الموافق الحياتية التي تساعد الدارس على التكيف مع الناطق الأصلي اللغة.
- أن يعين الكتاب على تكوين الاتجاهات و القيم المرغوب فيها لدى الدارسين.

(ج) أسس اللغوية والتربوية

- اللغة التي ينبغي أن تعلم
- مكونات اللغة
- مهارات اللغة

ج- عوامل ليهتم في تطوير مواد الدراسية

عوامل ليهتم في تطوير المواد الدراسية، فيها^{١١}: المضمون الكتاب التعليمي وصحيحة التغطية ويهضم المواد واستخدام اللغة والمظهر أو التغليف وتصوير وكمال مكونات.

(١) المضمون الكتاب التعليمي

تعليق المضمون بصلاحيّة أو حقيقة محتويات علميا تتعلق محاذة المحتوى أو ذقة المحتوى على أساس القيم المشتركة من المجتمع أو الأمة.

المتصلة صلاحيّة المحتوى، ثم المدمون اللغة العربية الذي تطوير يعتمد يفترض على مفاهيم ونظريات تعلم اللغة العربية، وتطوير المتأخر، ونتائج البحوث التجريبية التي أجريت في علوم اللغة العربية. مفاهيم ونظريات تعلم اللغة العربية يمكن الحصول الآن بسهولة في مكتبة الجامعة التي تنظيم البرنامج التعلم اللغة العربية، في حين أن نتائج البحوث التجريبية وتطوير المتأخر يكمن الحصول من مجموعة متنوعة المطبوعات الأبحاث من مجلة والإلكترونية.

أما بالنسبة للمحاذة المحتوى، مناسب مدمون للغة العربية مع نظام القيم و فلسفة الحياة، السائدة في البلد والمجتمع في البيئة المدرسية.

(٢) صحيحة التغطية

مناسب صحيحة التغطية مع المدمون من اتساع وعمق من المواد وسلامة المفهوم على أساس العلمي اللغة العربية. عمق واتساع المدون سوف تحديد محتوى المواد التعليمية وضعها للطلاب وفقا

^{١١} مرتجم من

Abdul Hamid, Uril Baharuddin, dan Bisri Mustofa, Pembelajaran bahasa arab pendekatan, metode, strategi, materi dan median (Malang: UIN Malang Press ٢٠٠٨) p.١٠٢-١٠٩

لقد رتھا و مستوى التعلیم وأجريت. أما المرجع الرئيسي في تحديد اتساع ومحتوى المواد التعليمية وهو المناهج الدراسية والمنهج.

(٣) يهضم المواد

يتعلق بالمواد يسهل فهمها من الطلاب، لذلك هناك ستة أشياء لجعله أسهل حتى أن المواد ويفهم بسهولة:

– تفسير المنطقي

تفسير المنطقي سوف نسمح الطلاب لفهم المواد التعليمية ويمكن ربط المعلومات التي تحتفظ بها الطلاب السابقة وأعرض عقلية والمنطق المنهجي للطلاب.

– عرض المتناسك من المواد

يتم ترتيب المواد التعليمية بمنظمة لتسهيل الطلاب في التعلم وعود الطلاب على التفكير بشكل متناسك

– هناك أمثلة والرسم التوضيحية التي تسهل الفهم عرض المواضيع أو المفاهيم التي هي مجردة

في تدريس المواد تحتاج الأمثلة والتصوير التوضيحية لمساعدة الطلاب وتسهيل فهمهم. المبدأ الرئيسي في اختيار الأمثلة والتصوير التوضيحية والتصوير التوضيحية الأمثلة دقة لتوضيح نظرية أو مفهوم صفها وأم تكون جذابة ومفيدة للطلاب.

– الأدوات التي تيسير

لمساعدة الطلاب وتسهيلهم في تعلم وفهم المواد التعليمية فمن الضروري استخدام الأدوات. هو من المواد التعليمية حتى اهتماما لمبدأ الاتساق.

– شرح أهمية وفوائد المواد التعليمية

المواد التعليمية ينبغي أن تقدم شرحاً لفوائد واستخدامات المواد التعليمية في التعلم. إذا يمكن الطلاب فهم دور المواد التعليمية في تعلمهم فطلاب سوف تعلم المواد التعليمية وفقاً للمهام وفوائد.

٤) استخدام اللغة

استخدام اللغة في تطوير المواد التدريسية في اتصال مع اختيار التنوع اللغوي، واختيار الكلمة، واستخدام الجملة الفعالة، وإعداد فقرة ذات معنى. اللغة العربية المستخدمة في المواد التدريسية هي لغة العربية الفصحى. بسبب المواد التدريسية جيدة وينبغي تشجيع وتخفيف الطلاب على القراءة، وعمل الوظيفة، ويمكن أن يسبب الفضول الطلاب لتخفيف الطلاب على القراءة، وعمل الوظيفة، ويمكن أن يسبب الفضول الطلاب لإجراء مزيد من الاستكشاف عن درس المواضيع. استخدام اللغة التوصيلة، جعل الطلاب يشعرون التفاعل مباشرة.

يجب اختيار الكلمة في المواد التدريسية واضحة و موجزة وليس الكلمات أو المصطلحات التي هي غير مألوفة للطلاب. يجب إعداد فقرة ذات معنى فكرة

٥) المظهر أو تغليف

يتعلق المظهر أو تغليف بهيكل المعلومات في صفحات و مواد

التعليمية الوسائط المتعددة. وهناك الأشياء التي يجب النظر فيها:

– الروايات التي هي كثيفة جداً لجعل الطلاب على أن يصبحوا قراءة الكتب بالتعب والملل.

– فإن فارغة على الصفحة يكون من الضروري لتخفيف الطلاب على تلخيص تفسير مفهوم.

– دمج خطوط البيانية، ونقاط، و جملة قصيرة.

– استخدام الفقرات متفاوتة من السهل جداً لقراءة.

- استخدام الخطوط البيانية والصورة لأغراض خاصة.
- استخدام الصحيحة النظام الترقيم و الاتساق في جميع أجزاء من المواد التعليمية
- استخدام الاختلافات في النوع وحجم الحروف استفحال للفت الانتباه.
- استخدام الأداة التي يمكن وضعها في مقدمة، وشرح لكل موضوع، وقسم الأخير، فإن المواد التعليمية نفسها وفهمها بسهولة من الطلاب.

٦) تصوير

تصوير المستخدمة لجعل المواد التدريسية لتكون مثيرة للاهتمام، باستخدام الجداول، وصورة البيانية، و خطوط البيانية، والكرتون، و صورة الشمسية، وصورة، و كروكي، و رمز، وخطة.

٧) كمال مكونات

دمج كمال مكونات على حزمة من مواد التعليمية، بمثابة المكونات الرئيسية، ومكونات التكليلية، ومكونات التقييم من نتائج التعليم. مكونات الرئيسية يحتوي على الموضوعات الرئيسية التي ستعرض على الطلاب، ومكونات التكليلية تحتوي على معلومات تكليلية التي تتكامل مع المواد التعليمية الرئيسية، ومكونات التقييم من نتائج التعليم تتألف من السؤال أو تقييم نتائج التعلم.

د- ترتيب مواد الدراسية

عوامل من ترتيب مواد الدراسية كما يلي:^{١٢}

– تثبيت الأهداف الأمر أو معيار الإمكانية

– تحليل الأمر أو المنهج

– تثبيت سلوك الطلاب أو مؤشر

^{١٢} مترجم من

Umi machmudah dan mamlu'atul hasanah. *Laporan penelitian kompetitif dosen (pengembangan bahan ajar keterampilan membaca dengan model active learning di jurusan pendidikan bahasa arab)*, (lembaga penelitian dan pengabdian masyarakat UIN Maliki Malang).p. ١٣

- تثبيت امكانية الأساسية
- ترتيب مشروع الأنشطة
- ترتيب المنهج الدراسي
- ترتيب المواد الدراسية
- تقييم المواد الدراسية واصلاحها

هـ- أقدار اختيار مواد الدراسية

قال نكولاس، أشياء التي يهتم المؤلف لإختبار المواد الراسية كما يلي: ١٣

١- صلاحية، حقيقة التي تقدّم ظاهرة وأصلي ومناسبة بحق علمية ويهدف التدريس

٢- دلالة، يقال مواد الدراسية لديه المعنى أو الدلالة تعطى المواد الدراسية قيم على حياة الطلاب

٣- ميل، واجب المواد الدراسية ليهتمّ رغبة الطلاب

٤- لياقة، لائق المواد الدراسية لدارستها الطلاب عند تهتمّ مواد الدراسية كفاءة الطلاب واختلاف الطلاب وتهتمّ أيضا اقدار تدّرج في تقدّم المواد الدراسية

و- اللغة في مواد الدراسية

واجب المواد الدراسية فصيح وصديق لأن في ترتيبها يهتمّ المؤلف قائدة النحو والصرف والكتابة وشكل اللغة.

المواد الدراسية أو الكتاب المدرسي هو الكتاب الأساسي لتلميذ وما

يصبحه من المواد تعليمية مساعدة، والتي تؤلف من قبل المتخصصين في التربية و

اللغة، وتقدم للدارسين لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين في مرحلة معينة

بل في صف دراسي معين وفي زمن محدد.

^{١٣} Ibid., p. ١٥

و- أهمية مواد الدراسية

يشكل المواد الدراسية ككتاب التعليمي عنصراً أساسياً من مكونات المنهج، فهو إحدى وكائنه الأساسية في أي مرحلة تعليمية، فمن خلال محتواه اللغوي والثقافي تتحقق الأهداف التي نريد تحقيقها من العملية التعليمية، بالإضافة إلى المكونات الأخرى للمنهج من أنشطة وطرق تدريس.^{١٤}

وإذا كان المعلم له دور في العملية التعليمية فإن الكتاب التعليمي هو الذي يجعل هذه العملية مستمرة بين التلميذ وبين نفسه حتى يحصل من التعليم ما يريد، فالكتاب باق معه ينظر فيه كلما أراد، ومن ثم نجد الكتاب التعليمي الجيد هو الذي يجذب التلميذ نحوه ويشبع رغباته ويجد فيه نفسه.^{١٥} فيعتبر إعداد دليل عمل في إعداد المواد التعليمية مطلب هام في ميدان التعليم ومطلب أهم في برامج العربية خاصة.^{١٦}

ز- مكونات مواد الدراسية

إن إعداد الكتاب التعليمي يتكامل به الصور والمعلومات والمحتوى والمراجع.^{١٧} فمكونات المواد الدراسية التي تناسب باحتياجات التعليمية لتعليم اللغة العربية هي الأمور الآتية^{١٨}: (١) إرشادات لاستخدام الكتاب المدرسي، (٢) هدف التعليم خاصة وعامة، (٣) محتوى الإطار، (٤) تصف محتوى المواد التعليمية، (٥) الرسم/الرسم التوضيحي، (٦) ملخص، (٧) التمرينات ومفتاح الرد ووجه، (٨) المهام. فالمواد المدرسية أو المواد التعليمية تنقسم إلى قسمين، هما المواد الدراسية المطبوعة وغير المطبوعة.^{١٩}

^{١٤} ناصر عبد الله وعبد الحميد عبد الله المراجع السابق، ص ٧

^{١٥} المراجع السابق، ص ٧

^{١٦} رشدي أحمد طعيمة، المراجع السابق، ص ٥

^{١٧} Lestari Ika. Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Kompetensi.(Padang: Akademia Permata, ٢٠١٣)p.٥

^{١٨} Hamid, Abdul dkk, Ibid. P٨١

^{١٩} Ibid, p, ٩٠

وأما مكونات الكتاب التعليمي عند ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله فيشتمل على الأمور الآتية: ٢٠

١- كتاب الطالب الأساسي

٢- مرشد المعلم

٣- كراسة التدريبات

٤- المعجم

٥- كتاب المطالعة الإضافي

٦- الوسائل السمعية والبصرية.

وفي هذا البحث تريد الباحثة لتطوير المواد الدراسية المطبوعة لمادة المحادثة بشكل الكتاب الملخص ليكون من الكتاب المصاحب لتلاميذ الفصل الثاني الإجتماعية في تعليم اللغة العربية بمدرسة الثنائية اللغوية المتوسطة باتو.

٣- المدخل العلمي

أ. تعريف المدخل العلمي

المدخل العلمي هو عبارة عن مجموعة افتراضات في عملة التعليم^{٢١} التي استعملته المنهج الدراسي ٢٠١٣ حست يشيد الطلاب في المفاهيم والأحكام والمبادئ بالمراحل: الملاحظة، التساؤل، المنطق، التجربة والاتصال.^{٢٢}

ويقال أيضا أن المدخا العلمي هو منهج منظم يستخدم في حل المشكلات. إذا اكتسب الطالب قدره على استخدام هذا المدخل العلمي فإنه يستطيع تعميمه في مواجهته لجميع مشاكله الحياتية^{٢٣}

ب. أهداف المدخل العلمي

^{٢٠} ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، المراجع السابق، ص ٩

^{٢١} غسان خالد بادي، ١٤٦، ١٤. تحديد معنى طريقة التدريس في إطار علمي متحدد "بحوث تربوية ونفسية". مكة المكرمة: جامعة أم

القرى، معهد اللغة العربية. ص. ٨٣

^{٢٢} Yunus Abidin. ٢٠١٤. *Desain Sistem Pembelajaran Dalam konteks Kurikulum* ٢٠١٣. Bandung: Refika Aditama. Hal: ١٢٥

^{٢٣} ألفي. ٢٠١٥. المدخل العلمي. مأخوذة من: emazeep.com. يوم الخميس، ٢٣ أبريل ٢٠١٥ في الساعة ١٢:٢١ ظهرا.

ومن أهداف المدخل العلمي في التعليم كما يلي^{٢٤}:

- (١) يحدد أهداف العلمي يستنتج أهمية السعي نحو تحقيق أهداف العلم
- (٢) يوضح المكونات الأساسية لأي طريقة من طرق اكتساب المعرفة العلمية
- (٣) يحدد الآيات الأساسية المتضمنة في عملية استخدام المدخل العلمي
- (٤) يوضح عمليات العلم الأساسية والتكاملية
- (٥) يميز أهمية استخدام عمليات العلم الأساسية والتكاملية عند مواجهة الموقف الحياتية

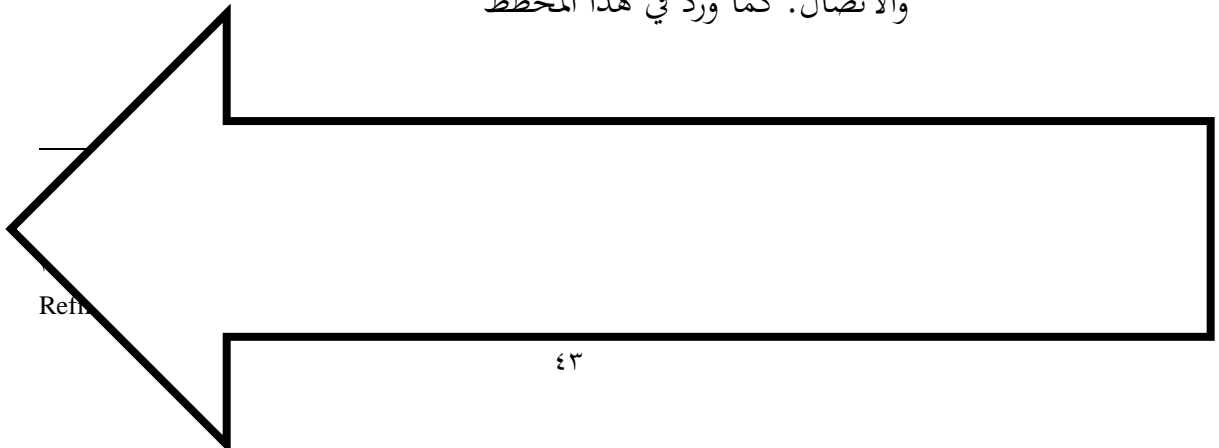
ج. الأنشطة التنفيذية للمدخل العلمي

ومن الأنشطة التنفيذية للمدخل العلمي كما يلي^{٢٥}:

- (١) اجراء مناقشة حول بعض التصورات الخاطئة عن العلم وعن أهدافه
- (٢) عرض يعرض المواقف الحياتية ذات الطابع العلمي والتي تبرز من خلالها أهداف العلم
- (٣) اعادة صياغة بعض المواقف التي يستخدم فيها المدخل العلمي
- (٤) اعادة صياغة بعض المحتويات الدراسية في كتب العلوم بحيث يتم تدريسها للطلاب باستخدام المدخل العلمي وليس بطرق التقليدية
- (٥) تقديم مواقف عملية وحياتية تبرز فيها أهمية استخدام عمليات العلمي الأساسية والتكاملية

د. المفاهيم الأساسية من المدخل العلمي

المفاهيم الأساسية في هذا المدخل هي الملاحظة والتساؤل والمنطق والتجربة والاتصال. كما ورد في هذا المخطط^{٢٦}



Ref.

الملاحظة

التساؤل

المنطق

التجربة

الاتصال

الرسم ٢،١

المفاهيم الأساسية في المدخل العلمي

والج

الملاحظة - ١

هي استخدام الفرد حاسة أو أكثر لتجميع بيانات حول ظاهرة معينة وحول العوامل المؤثرة بها تحت شروط معينة د. قد يحتاج إلى الإستعانة بأجهزة وأدوات لتعزيز الحاسة المستخدمة.

وملاحظة شيء ما لا تبدأ من فراغ وإنما استنادا إلى ما لديه من خيارات وأفكار مسبقة حول الظاهرة. إن الملاحظة ذات أهمية كبيرة في وصف الظاهرة المختلفة.

وقال كارل بوبر، أن الملاحظة تعتمد على الخبرة والخلفية والسابقة.

وما ينبغي مراعاته عند تدريب المتعلمين على القيام بملاحظة منظمة^{٢٧}:

أ. تدريب الطلاب على استخدام أكبر عدد من الحواس

ب. تدريب الطلاب قدر الإمكان على القيام بملاحظة كمية

ج. امتدت عمليات الملاحظة لتشمل التغيرات الحادثة سواء

د. توجيه الطلاب نحو ملاحظة أوجه الفروق والتماثل بين الأشياء والصور

وعملية الملاحظة تهدف إلى تمكن المتعلم من:

أ. التعرف على خصائص الظواهر باستخدام أكبر عدد ممكن من

الحواس

ب. صياغة الملاحظات بصورة كمية ما أمكن

^{٢٧} ألفي . ٢٠١٥ . المدخا العلمي . مأخوذة من: .emazeeapp.com يوم الخميس، ٢٣ أربوئل ٢٠١٦ في الساعة ١٢:٢١ ظهرا

ج. وصف التغيرات الحادثة في الشيء أو الظهرة.

٢- التساؤل

السؤال رغبة في العلم، أما التساؤل فهو أسلوب في التعليم. المعروف أن السؤال يطرحه الإنسان على ذوى الخبرة والمعرفة ليحيبوا عنه، وأن التساؤل هو السؤال الذي يطرحه الإنسان على نفسه إما مندھشا أو متحيرا أو أحيانا متھكما.

ومن أسباب إلقاء التساؤل هي: ^{٢٨}

أ. حساسية الدهشة المفرطة لدى بعض المفكرين الذين يقفون من الكون والأحداث والبشر موقف الاستغراب أو محاولة الوصول إلى حقائق الأشياء وعللها البعيدة.

ب. الشعور بالخشية من موجهة الجو السائد في المجتمع ببعض الآراء التي تخالفه أو تصدمه.

ج. الرغبة في التعليم الآخرين والأخذ بأيدهم من حالة الجهل والمبالاة إلى حالة المعرفة والاهتمام.

د. أحداث الصدمة الضرورية في بياة بسيطر عليها المقولات الجامدة والخطاب الوحيد.

٣- المنطق

المنطق هو وسيلة للتفكير الصحيح في كفة مجالات العلوم على اختلافها. رغم أن الانسان مفطور على التفكير، وبه يتميز عن غيره من الكائنات، إلا أنه من أجل تصحيح تفكيره من حيث الأسلوب والصورة وكذلك من حيث المحتوى والمادة، يحتاج إلى معرفة قواعد المنطق وقوانية، وإلا سوف لا يتمكن من أن يفكر

^{٢٨}حامد طاهر. ٢٠١٥. فلسفة السؤال والتساؤل. مأخوذ من: hamedtaher.com. يوم الأحد، ٢٤ أبريل ٢٠١٦ في الساعة

١١:٣١ ظهرا

تفكيراً صحيحاً. يميز به الحق من الباطل فيتورط في الخطأ والانحراف الفكري من غير أن يعرف سبب ذلك.^{٢٩}

٤- التجربة

ممارسة التجريب تتيح للمتعلم فرص اكتساب العديد من المهارات وطرق التفكير والاتجاهات العلمية المناسبة وسلوكيات حل المشكلة.^{٣٠}

٥- الاتصال

هو تبادل الأفكار والمعلومات والمشاعر والخبرات بين الناس باستخدام ما هو متاح لهم من وسائل مثل الكلمات المنطوقة والمكتوبة والرسوم البيانية والخرائط وغير ذلك من وسائل الاتصال.

تهدف عملية الاتصال إلى تمكين المتعلم من:

- أ. وصف الملاحظات والظروف التي تمت فيها لفظياً
- ب. عمل الرسوم والأشكال التوضيحية التي تعبير عن أفكاره وأحاسيسه
- ج. استخدام الخرائط باسترجاع البيانات والمعلومات اللازمة للتعرف على الأماكن والمسافات بينها
- د. تصميم الخرائط وتحديد المواقع والمسافات بينها باستخدام مقياس رسم مناسب
- هـ. تفسير العلاقات والاتجاهات التي تظهر من الرسوم البيانية لفظياً.

هـ- الأهداف التعليمية بالمدخل العلمي

الأهداف التعليمية بالمدخل العلمي هي^{٣١}

- أ. لترقية قدرة الفكر، خاصة عند الطلاب.
- ب. لتكوين كفاءة الطلاب في حل المشكلات.

^{٢٩} ادلة الحوزة العلمية. ٢٠١٥. في تعريف المنطق وأهميته وتقسيم العلم. مأخوذة من elibrary4arab.com يوم الأحد، ٢٤

أبريل ٢٠١٦ في الساعة ١١:٤٨ ظهراً

^{٣٠} ألفي. ٢٠١٥. المدخا العلمي. مأخوذة من: emazeeapp.com. يوم الخميس، ٢٣ أبريل ٢٠١٦ في الساعة ١٢:٢١ ظهراً

^{٣١} Yunus Abidin. ٢٠١٤. *Desain Sistem Pembelajaran Dalam Konteks Kurikulum* ٢٠١٣. Bnadung: Refika Aditama. Hal ١٤٨

- ج. لتكوين بيئة التعليم حتى يشعر الطلاب أن التعليم محتاج
 د. ممارسة الطلاب في تقديم الأفكار، خاصة في كتابة البحث العلمي.
 هـ. لتطوير شخصية الطلاب

٦- المبادئ التعليمية في المدخل العلمي

وها هي هذه المبادئ التعليمية في المدخل العلمي^{٣٢} :

- أ. تركز التعليم إلى الطلاب
 ب. تجعل التعليم على مفهوم الطالب النفسى
 ج. تعطي التعليم الفرصة للطلاب في استيعاب المفاهيم والأحكام والمبادئ.
 د. تشجع التعليم إلى ترقية قدرة فكر الطلاب.
 هـ. مارسة الطلاب في قدرة الاتصال.
 و. لتأدية عملية التحقق عن المفاهيم والأحكام والمبادئ التي توجهه في نظام المعرفي

٤- مهارة الكلام

أ. تعريف مهارة الكلام

الكلام هو كلام المنطوق الذي يعبر عن أحاسيس ومشاعر وخواطر الفرد. وما يريد أن يحصله من معلومات وأفكار للأخرين بأسلوب سليم. ويمكن أيضا أن تفسر المهارات هي استعداد في شئ معين، أو استعداد لإكتساب شئ معين، وبالمثال يتضح المقال فمثلا المهارة لحم قطعتي حديد جزء من القدرة العامة في الحدادة الكلام من المهارة الأساسية التي يسعى الطالب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية^{٣٣}. ولقد إشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الإتصال الشفهي بين الناس. ومن الضرورة بمكان عند تعليم اللغة العربية الإهتمام بالجانب الشفهي، وهذا هو الإتجاه الذي أن يسلكه مدرس اللغة العربية، وأن يجعل هم الأول تمكين التلاميذ من الحديث بالعربية، لأن العربية لغة إتصال، يفهمها ملايين الناس في العالم.

^{٣٢} نفس المرجع. ص. ١٤٧

^{٣٣} أحمد فؤد محمود عليان، المهارت اللغوية ماهيتها وطرائق تدرستها، (الرياض: دار المسلم، ١٤١٣ هـ)، ٧.

و من أبرز معنى مهارة الكلام : (١) نطق الحروف من مخارجها الأصيلة ووضوحها عند المستمع، و (٢) ترتيب الكلام ترتيباً معيناً يحقق ما يهدف إليه المتكلم و المستمع علي السواء، و (٣) تسلسل الأفكار وترابطها بطريقة تجعل الموضوع متدرجاً في فهمه، و (٤) السيطرة التامة علي كما ما يقول خاصة فيما يتعلق بتمام المعنى، و (٥) الضبط النحوي و الصرفي، و (٦) الإقناع و قوة التأثير ، و (٧) استخدام المفردات اللغوية، و (٨) القدرة علي إثارة السامعين و شد انتباههم بمراعاة حالتهم، و التلاؤم معهم، و (٩) إجادة فن الإلقاء بما فيه من تنغيم للصوت، و تنويعه، والضغط علي ما يراد الضغط عليه، و تنبيه السامع علي المواقف، و (١٠) استقطاب المستمع و التأثير فيه بما لا يترك مجالاً للزعزعة عنه أو الملل منه، و (١١) القدرة علي استخدام الوقفة المناسبة والحركات الجسمية المعبرة والوسائل المساعدة.

عرف محمد صلاح الدين أن الكلام هو الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من ها جسده، أو خاطره، وما يجول بخاطره من مشاعر وأحاسيس، وما يزخر به عقله من رأي فكره، وما يريد أن يزود به غيره من معلومات، أو نحو ذلك، في طلاقة ونسياب، مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.^{٣٤}

وعند نظر أحمد فؤاد محمود عليان أن الكلام ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع، أو على الأقل في ذهن المتكلم.^{٣٥} ولأن اللغة هي الكلام، فإنه يأخذ نصيباً وافراً في برامج تعليم اللغة لغير أهلها، ولا سيما أن الهدف الاتصالي هو الهدف الأقوي عند أغلب متعلمي اللغات، وإذا لم يكن المتعلم قادراً على الكلام، وتوظيف ما تعلمه في بقية المهارات في حديثه فلا تثبت معلوماته ومهارته التي تعلمها من جهة، ولا يشعر بثمرة ما تعلمه في المجتمع من جهة أخرى. والتحدث هو الوسيلة المقابلة للإستماع، فالإنسان يمضي نحو نصف الوقت في الإستماع وأقل من ذلك في الكلام.^{٣٦}

^{٣٤} محمد صلاح الدين، تدريس اللغوية العربية بالمرحلة الابتدائية، ط. ١، (الكويت: دار القلم، ١٩٨٠)، ٢٣٣

^{٣٥} أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، ط. ١، (الرياض: دار لسلم، ١٩٩٢)، ٢٨

^{٣٦} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزن، مرجع سابق، ١٨٥.

الكلام هو لغة منطوقة للتعبير عن أفكار ذهنية، واللغة في الأساس هي الكلام أما الكتابة فهي محاولة لتمثيل الكلام، والدليل على ذلك هو: (١) عرف الإنسان الكلام قبل أن يعرف الكتابة بزمن طويل، حيث ظهرت الكتابة في فترة متأخرة من تاريخ الإنسان (٢) يتعلم الطفل الكلام قبل أن يأخذ في تعليم الكتابة، التي يبدأ في تعليمها عند دخول المدرسة (٣) جميع الناس الأسوياء يتحدثون بلغاتهم الأم بطلاقة، ويوجد عدد كبير من الناس لا يعرفون الكتابة في لغاتهم (٤) هناك بعض اللغات مازالت منطوقة غيلا مكتوبة. وبناء على ما تقدم من أسباب، ينبغي أن نجعل من تعليم الكلام أحد أهم الأهداف في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين^{٣٧}.

وكذلك الكلام هو النشاط اللغوي الأول الذي يعتمد عليه الطفل قضاء حاجته وتسير أمور حياته، لأنه غير قادر على استخدام الكتابة، كوسيلة من وسائل الإتصال اللغوي " وهذه السنوات التي يتكلم فيها الطفل قبل أن يكتب يجب ألا نقلل من شأنها في تعليم اللغة وندرك أهميتها في تقدم الطفل ونموه لغويا، وكثير من المربين ممن يشتغلون بتعليم اللغة يريدون أن حوالي ٩٥% من النشاط اللغوي يكون نشاطا شفهيًا، والأنشطة الشفهية تمثل مصدرا مهما لكثير من ألوان التعبير التحريري " (مجاورا، ١٩٠، ١٩٨٠)^{٣٨}.

المتكلم الجيدة هو الذي يتكلم عن شئ يعرفه تمام المعرفة، بل ويهتم به أيضا على ذلك "فالمفهوم الجديد الذي نريد أن نلفت النظر إليه هنا يقوم على أساس النظرية الوظيفية في التربية، فأصول المنهاج قد فرضت أن أهم الميادين التي يشتق منها أهداف التعليم، المجتمع الذي يعيش فيه المتعلم، فحين نعلم أو نربي لابد نهتم بجعل المتعلم قادرا على القيام بالمطالب أو الوظائف، أو المهام التي يتطلبها منه المجتمع الذي يعيش فيه، ومعنى هذا بالنسبة للتعبير أن مراحل التعليم العام ينبغي أن يتجه تعليم التعبير فيها إلى تمكين التلاميذ من القيام بجميع ألوان النشاط اللغوي التي يتطلبها منهم المجتمع، وبذلك ينبغي أن يكون

^{٣٧}المراجع نفسه، ١٨٥.

^{٣٨}محمد إبراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية، (مكتبة التوبة ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م)، ١٤٢.

الأساس الذي يقوم عليه التعبير هو ألوان النشاط اللغوي محادثة ومناقشة ووسائل (خاطر، ٢٤٥ ظو ١٩٨٩)٣٩.

ب. أهمية تعليم مهارة الكلام

إن القدرة على إمتلاق الكلمة الدقيقة الواضحة ذات أثر في حيات الإنسان. ففيه التعبير عن نفسه، وقضاء لحجته، وتدعيم لمكانته بين الناس. والكلام في اللغة الثنائية من المهارات الأساسية التي تمثّل غاية من غاية الدراسة اللغوية، وإن كان هو نفسه وسيلة للإتصال مع الآخرين. ولقد إشتدت الحاجة لهذه المهارة في بداية النصف الثاني من هذا القرن بعد إنتهاء الحرب العالمية الثانية، وتزايد وسائل الاتصال، والتحرك الواسع من بلد إلى بلد حتى لقد أدى تزايد الحاجة للإتصال الشفهي بين الناس إلى إعادة النظر في طرق تعليم اللغة الثانية.

وكان أن إنتشرت الطريقة السمعية الشفوية وغيرها من طرق تولى المهارات الصوتية إهتمامها.٤٠ ومن أمثلة أهداف السلوكية لتعليم الكلام مايلي :

- (أ) أن يطلب المتعلم شيئاً
- (ب) أن يتعلم عن الأماكن والأوقات والأشخاص
- (ت) أن يتطلب من الآخرين عمل شيئ ما
- (ث) أن يقيم عشغل لاقات ألفة مع أبناء اللغة
- (ج) أن يحكي قصة بسيطة، أو يقول شيئاً للآخرين
- (ح) أن يشغل الجالسين أو رفاقة بالحديث عن تعض الأحداث اليومية
- (خ) أن يفهم الآخرين ويوجههم ويرشدهم
- (د) أن يقضي حوائجه اليومية ويؤدّي ما يطلب منه من أعمال الخ٤١

ج. ترقية مهارة الكلام

٣٩ المراجع نفسه، ١٤٣،

٤٠ رشدي أحمد طعممة، مرجع سابق ١٦٠،

٤١ وقائع ندوات تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الجزء الثاني، مكتبة التربية العربي لدول الخليج)، ١٩٨٠-١٩٨٠

الكلام أو التحدث يأتي إستجابة طبيعية لموقف الحياة المختلفة وهو وسيلة للإتصلا بالآخرين، وهو المظهر البارز لشخصية ينم عن سلوك الفرد وثقافته وتربيته وطريقة تفكيره وهو حصيلة مهارة المتعددة ووسيلة التفاعل الإجتماعي وبه الوسائل لترقية مهارة الكلام زهي:

- ١ إفساح المجال للتلميذ كي يعبر عن ذاته دون حرج وجرية تامة وتعييده الجرأة الأدبية والصراحة والصدق، وهذه الصفات ذات طابع سلوكي أخلاقي ولكنها من ضرورات ترقية ملكة الكلام.
- ٢ تزويد الطفل بمعارف الضرورية سواء كانت علمية أو إجتماعية أو لغوية، وتوفير وسائل الأطلاع له.
- ٣ ترفية أسلوب الحوار وذلك بإثارة القضايا وتعويد الفرد على عدم الأستسلام لما يقال له بل مناقشته وتحليله.
- ٤ البعد عن التلقين والإلقاء يجعل التلميذ محورا للعلمية التعليمية وليس متلقيا سلبييا واشراكه في المناقشة باستمرار.
- ٥ العمل على تخطيط لعلمية الكلام والبعد عن الأرتجال الذي يكون أترب إلى ردود الفعل المتسرعة. ويكون التخطيط بتنظيم الأفكار وتسلسلها وترابطها وإختيار الأسلوب المناسب للتحدث.
- ٦ تبصير المتحدث بفنون القول الشفوية وما يناسبها من أساليب كالمحاضرة التي تعتمد على المقدمة ثم العرض ثم الإستنتاج، وقومها التنظيم والترابط وحسن الإستدلال والعرض، ثم المناقشة أو المحادثة، ولها ادابها الخاصة وتعتمد على الحجج المتطبيقية والأدلة والردود الهالة المعللة، كذلك المناظرة والخطابة السرد والتقرير والتعليق.
- ٧ تعويد المتحدث على البعد عن الثرثرة والحشو والموضوعات التافهة والحرص عن التحدث في الموضوعات الجادة التي تناسب ميول المتحدث والمستمعين.

٨ تكليف الطلبة بتقليد بعض المتحدثين المشهورين من الخطباء والمحاضرين والمحاورين والعكوف على عقد الندوات التي يشترك فيها التلاميذ ويتولون إدارتها.

٩ تكليف التلاميذ بقراءة الكتب وعرضها بإيجاز عرضاً شفويًا أمام الفصل مع تنويع هذه الكتب وتعويد التلاميذ على التعليق والتحليل مع تربية العادات اللغوية السليمة في التعبير.

١٠ تعويد الطالب على الشعور بالثقة والإرتياح أثناء الحديث والكلام الهاديء غير المتشنج الخالي من الحدة والصراخ وإحترام رأي الآخرين وإلتسامح إزاء مقاطعتهم له والرد عليهم بالحسنى.

١١ ترقية التلقينية عند التلميذ لتهيئة الفرصة له من خلال الإختيار الأنشطة الحركية التي تدفيعه إلى التحدث^{٤٢}.

د. مبادئ تعليم مهارة الكلام

يجب مراعاة الأساس التالية في تعليم مهارة الكلام :

لكي نعلم النطق الجيد للناطقين بغير اللغة العربية ينبغي مراعاة الآتية: أن يكون المعلم على كفاءة عالية في هذه المهارة:

١ أن يبدأ بالأصوات المتشابهة بين اللغتين (لغة الطالب واللغة العربية)

٢ أن يراعي المعلم مبدأ التدرج كأن يبدأ بالألفاظ السهلة المكونة من كلمتين أو ثلاثة أو أكثر.

٣ أن يبدأ بالمفردات الشائعة.

٤ أن يبحث الكلمات التي تحوى حروف المد في بداية الأمر.

٥. أن يركز على المهارات الفرعية لمهارة النطق الرئيسية.

٦. أن يلم المعلم بالمواقف الإتصالية التي يحتاج إليها الطالب.

كثرة التدريبات المتنوعة المتعددة الأغراض

^{٤٢}الدكتور محمد صالح الشاطي، للمهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفونها، (دون المطبع: دار الأندلس ١٤١٤ هـ -

١٩٩٤م).

٥- المحادثة

أ. مفهوم المحادثة

يحتل مفهوم المحادثة في أذهان بعض مؤلفي كتب تعليم العربية. ففي هذه الكتب يقتصر الأمر أحيانا على عدد من الأسئلة والأجوبة المقدمة على أنها محادثة-يرد في هذه الكتب على سبيل المثال نص يقرؤه الطلاب ويلى هذا النص أسئلة تشكل أساسا للمحادثة وبين أسئلة ترد لقياس الفهم.

من أجل هذا أحس بالحاجة لتوضيح مفهوم المحادثة وتعريفها تعريفا إجرائيا يمنع دخول التدريبات الأخرى فيها. ويستطيع القارئ أن يشتق من هذا التعريف المواسع مجموعة من المعايير للحكم على كتاب المحادثة.

تعريف المحادثة بإيجاز فيما يلي:

إنها المناقشة الحرة التلقائية التي بين فردين حول موضوع معين. وفي هذا التعريف تستوقفنا النقاط الحاكمة key word الآتية: المناقشة، الحرة، التلقائية، فردين، موضوع.^{٤٣}

ب. مستويات المحادثة

للمحادثة في برامج تعليم العربية ثلاثة مستويات رئيسية تتفاوت مطالبها وخصائص يتفاوت المستوى اللغوي للدرسين:^{٤٤}

(١) المستوى الأول: وهو خاص بالدراسين الجدد الذين يتتزمون في برامج تعليم اللغة العربية، شأن أية لغة تدرس لغير لا بها سابق علم لهم بهذه اللغة أو ألفة بها. و المحادثة على هذا المستوى تقتصر أو تكاد تقتصر، على تحفيظ هؤلاء الدارسين نماذج من المحادثة العربية الصحيحة سواء في طريقة المحادثة أو نعمة الحديث أو لغته وموضوعات المحادثة على هذا المستوى تكون محددة عادة، لا يتطرق الأمر فيها إلى تنوع الموقف بشكل يربك الدرس. أو تعدد وجهات النظر في الحوار، أو تبادل التعبيرات على غير

^{٤٣}رشدى أحمد طعيمة، مرجع نفسه، ص : ٣٠٩-٣٠٨

^{٤٤} رشدى أحمد طعيمة، مرجع نفسه، ص : ٢٠١

نظام (حيث أن من خصائص المحادثة بشكلها الطبيعي أن تكون تلقائية حرة كما سبق القول). في هذا المستوى يلقي المعلم المحادثة جملة أو تمثيلها أو تكليف بعضهم بذكر ما يحفظونه منها. المهم هنا أن يألف الدارس أصوات اللغة ومفرداتها، وأن يتعرف على نمط الكلام والتعبير فيها. المحادثة نمط ثقافي يختلف بلاشك من مجتمع لآخر ومن جماعة لغوية لأخرى.

٢) المستوى الثاني: وهو أعلى درجة من سابقة. تدور المحادثة في هذا المستوى عادة حول موضوعات أوسع وقضايا أعقد، ومواقف أكثر تجريدا. وتدور المحادثة في هذا المستوى حول موضوعات وأفكار قرأها الدارسون في تصوص معينة يستخلصون منها من المفردات والمصطلحات ما يستطيعون توظيفه. وفي هذه المحادثة قد يحفظ الدارسون تعبيرات معينة، أو اصطلاحات خاصة من خلال اتصاهم بموضوعات القراءة ألا أن الأمر لا يقتصر على حفظ هذه التعبيرات واستظهار هذه المصطلحات وإنما يتعدى ذلك إلى التوظيف الحقيقي والمستمر، والذي من شأنه أن يربي الثقة في نفوس الدارسين.

٣) المستوى الثالث: وهذا يمثل أعلى مستوى من مستويات المحادثة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. في هذا المستوى يتوقع من الدارسين ممارسة المحادثة بالمفهوم الذي تناولناه للمحادثة من حيث أنها مناقشة حرة تلقائية حول موضوع معين وبين فردين متحدثان. الدارس في هذا المستوى عادة يكون ذا خبرة لغوية واسعة وقدرة على استخدام التراكيب النحوية استخداما صحيحا وفهم الصب المختلفة للتعبير الواحد والهدف الرئيسي من تدريس المحادثة في هذا المستوى هو تنمية قدرة الدارسين على الأصالة في التفكير والتلقائية في التعبير والحرية في استخدام البدائل ووضع كل منها الموضوع الصحيح.

المحادثة هنا تتخطى حدود الحفظ والتلقين، أو تكليف الدارس بالتكرار المواد لعبارة أو جزء من الحوار مقصود. إن المحادثة هنا تتم بين دارسين أو أكثر. قد تدور حول مجموعتين من الدارسين تتبنى كل منهما وجهة نظر معينة تدافع عنها وتتبادل بين أفرادها مختلف الآراء. المعلم في هذا المستوى يتعدى دوره إلقاء الحوار حتى يقلده الدارسون أنه مجرد موجه للحديث. يرقب مجردا ويضبط حدوده ويصحح أخطاءه، ويوجه تيار الفكر فيه.

ج. محتوى الكتاب وتنظيمه

(١) مراعاة المستوى اللغوي للدارسين تعني إذن ثلاثة أمور: أولها ألا تقدم كتب المحادثة وتوظيفها. وثانيها مراعاة هذا المستوى، المفترض، فلا تأتي المحادثة عالية المستوى فتشعر الدارس بالإحباط ولا دون المستوى فتشجعه على الاستهانة بها. وثالثها أن تأتي الحوارات في كتاب المحادثة تمثيلا صادقا للمحتوى اللغوي الذي يشتمل الكتاب المدرسي عليه. وبذلك يدعم كتاب المحادثة ما جاء في الكتاب المدرسي.

(٢) أن كتاب المحادثة الجيد هو الذي يشتمل على حوارات تجري في مواقف نمطية يحتمل أن يوجهها الطالب فعلا وليست مواقف مصطنعة بعيدة عن الواقع أو ميتدلة يهزأ بها الطالب.

(٣) هل نستخدم لغة وسيطة؟ وما مدى استخدامها؟ يختلف موقف الخبراء من القضية. بعضهم يوصي بالترجمة الكاملة المصاحبة للحوارات في كتاب المحادثة، للمحادثة العربية والآخر للمحادثة نفسها ولكن بلغة وسيطة كالإنجليزية مثلا.

(٤) كيف يتم توضيح معاني المفردات والتركيب الصعبة في كتاب المحادثة؟ يفضل شرحا بالعربية المبسطة في هامش الصفحة.

- ٥) كيف يتم تنظيم كتاب المحادثة؟ يفضل، رأينا تقسيم كتاب المحادثة إلى وجدت مثل: تعارف، في السوق، في المطار، في الجامعة.
- ٥) إلى أي مدى تناسب الحوارات في كتاب المحادثة مع مستوى الدارسين الذي ألف لهم من حيث مواقف المحادثة؟ ينبغي يلمس القاريء فريقا بين مستوى مواقف المحادثة في كتاب ألف للمبتدئين ومسقواها في كتاب ألف للمتخرجين من المستوى المتقدم.
- ٦) إلى أي مدى تناسب الحوارات في كتاب المحادثة مع مستوى الدارسين الذي ألف لهم من حيث مواقف المحادثة؟ ينبغي أن يلمس القاريء فريقا بين مستوى مواقف المحادثة في كتاب ألف للمبتدئين ومسقواها في كتاب ألف للمتخرجين من المستوى المتقدم.
- ٧) ما مدى مناسبة لغة الحوارات للأشخاص الذين تدور بينهم؟ ينبغي أن تعبر الحوارات عن الأشخاص الذي يفترض أن تدور بينهم، وأخيرا ليس مقبولا أن يتكلم أحد أبناء الخليج اللهجة المصرية فب كتاب لتعليم المحادثة بالعامية الخليجية مثلا.
- ٨) إلى أي مدى تعكس لغة الحوارات تلقائية التعبير وتعد استحبابانه؟ من الملاحظة في بعض كتب المحادثة العربية اشتمالها على عبارات والاصطلاحات نمطية يجده الدرس في كل كتاب، حتى صرت مثل الكلاشيهات. فلا أحسب مثلا أن كل محادثة يلزم أن تنتهي بهذه العبارة: إلى اللقاء، في أمن الله؟ ذلك أن مواقف الحياة العادية تتعدديها عبارة الوداع. فقد تكون: السلام عيكم (وهذه التحية الإسلامية الواجبة).
- ٩) كيف يتحقق التدرج من الحوارات المفيدة controlled إلى الحرة؟ تتمثل مهارة مؤلف كتب المحادثة في تحقيق الانتقال transition من

موقف مضبوط محكم بمتغيرات كثيرة إلى موقف حر يتطلب الدارس فيه الانتقال إلى المجتمع الخارجي.

١٠) إلى أي مدى يساعد كتاب المحادثة الطالب على النطق الصحيح للألفاظ العربية تتعدد الوسائل التي يلجأ إليها مؤلفو كتب المحادثة لتدريب الطلاب على النظر الصحيحة لأصوات اللغة العربية الأجنبية. (١١) ما نوع التدريبات اللغوية المصاحبة للحوارات؟ كتاب المحادثة كما سبق القول ليس كتاب مستقلا بنفسه.

هل يقدم كتاب المحادثة حصرا بالمفردات والتراكيب شائعة الاستخدام فيه يفضل أن يزود كتاب المحادثة التلميذ بسرد لغوي يضم الكيليمات والتركيب الشائعة في الكتاب مرتبة الفبايا ومشيرة إلى رقم الحوار الذي ورد فيه كل كلمة أو تركيب.

فصل الثالث

منهجية البحث التطويري

أ- نموذج البحث التطويري

إن نموذج البحث التطويري الذي استخدمت الباحثة هو المدخل الكيفي و الكمي، وأما منهجه فهو المنهج التطويري، نظرا أن موضوع البحث الذي سيقوم دراسته هو تطوير مادة المحادثة لترقية مهارة الكلام.

وفي ها البحث، قامت الباحثة بإنتاج مادة المحادثة لترقية مهارة الكلام تطويرا على كتاب "أحب المحادثة بالعربية" بالطباعة شؤون الدينية لجمهور إندونيسيا (Kementrian Agama RI) بحيث يكون أكثر تطويرا لطلاب الفصل الثاني الإجماعي من المدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو في استعاب اللغة العربية بالتعليم العلمي.

في هذا البحث تستخدم الباحثة نموذج تطوير المواد الدراسة عند ADDIE، بدأ عند ١٩٩٠ م على تطوري ريسر و موليدى، أحد عمله أساس الويسلة متحركة و فعالية مع ٥ الخطوات التالية:

١- تحليل الاحتياجات (analyze)

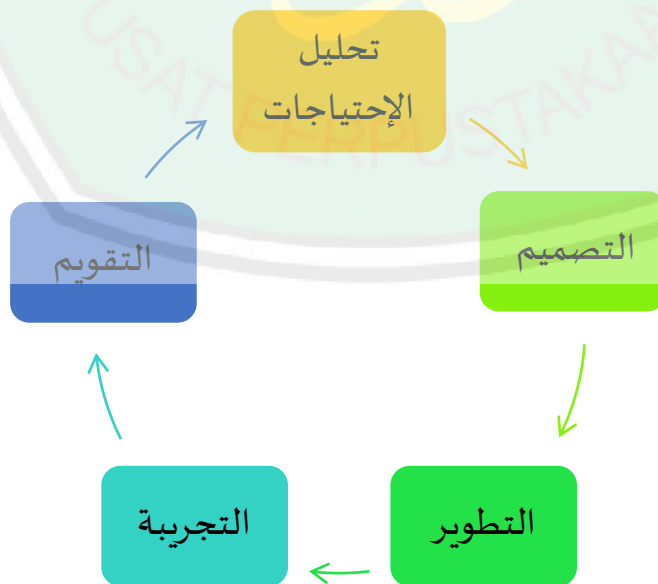
٢- التصميم (design)

٣- التطوير (develop)

٤- التجربة (Implementation)

٥- التقييم (evaluate)

والخطوات التي صورتها الباحثة على الشكل التالي:



الجدول الرقم ٣٠١

خطوات البحث التطويري

أو من هذا التكييف يمكن أن يستدل الآتية:

- ١- مرحلة تحليل البيانات التي تشتمل فيها تحليل الحاجة والمشكلة. وجمع البيانات من ملاحظة ومقابلة
- ٢- مرحلة تصميم الكتاب التعليمي الذي يشمل فيها تحليل وترمز أهداف التعليم وتطوير المواد التعليمية
- ٣- مرحلة تطوير وكتاب التعليمي التي تشتمل فيها تصميم وتكتب المشير و الأهداف التعليمية والمواد التعليمية والتدريبات ومفتاح الأجوبة.
- ٤- مرحلة التجريبية، يعني تنفيذ الخبراء والأساتيد اللغة العربية ومتعلمها
- ٥- مرحلة الإصلاحية أو تقويم الكتاب التعليمي.

ب- إجراءات البحث التطويري

استخدمت الباحثة في إجراءات البحث التطويري خمسة خطوات . ورتبت الباحثة خطوات التطوير هي تحليل الإحتياجات و التصميم و التطوير و التجريبية و التقويم. وهذه الخطوات مناسبة بالخطوات التي قدمتها الباحثة بيانها في الجدوال ٣٠١ من خطوات على نموذج أددي(ADDIE). والبيان كما يلي:

١. تحليل الإحتياجات

المرحلة الأولى في البحث التطويري هي وجود الحاجات و المشكلات. الحاجة هي كل الأشياء لدى زيادة القيمة عند الانتشار، والمشكلة هي عدم مناسبة الشيء بين الرجاء و الوقوع في الميدان.^{٤٥}

وقامت الباحثة مقابلة إلى معالم اللغة العربية للفصل الثاني الإجتماعي للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو معرفة آراء المدرس عن الكتاب المستخدم عند عملية

^{٤٥} Sugiyono. ٢٠١٢. *Metode penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta. Hal: ٢٩٩

التعليم اللغة العربية في الفصل (كتاب شؤون الدينية لجمهور إندونيسيا)، ومشكلات التي وجهه المدرس عند التعليم باستخدام ذلك الكتاب، إما من تعليقاته عن مضمون الكتاب أو أسلوب الطلاب في تسليم الدراسة وغيرها.

٢. تصميم الإنتاج

المرحلة الثانية هي تصميم الإنتاج. المراد به هو جمع المعلومات المستخدمة لتخطيط وتصميم المنتج، الذي يرجي به حل بمشكلات الموجودة. قامت الباحثة بالتخطيط عن الأشياء المحتاجة في تطوير الكتاب. صممت الباحثة أجهزة التعليم المستخدم في الفصل الثاني للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو كالتخطيط في الدراسة والخطة الدراسية حسب المنهج الدراسي ٢٠١٣ والكاتب المرجعية المساعدة في تأليف الكتاب التعليمي وجمع الحاجات المحتاجة قبل التطوير.

٣. تطوير الإنتاج

المرحلة الثالثة هي تطوير الإنتاج. وهو إنتاج من التخطيط قبله الذي ينتفع للآخرين. وفي تصميم الإنتاج، أن تشمل بالصور و الغناء و المحفوظات والشعر و غيرها. و في هذا البحث، قامت الباحثة تطوير المادة المحادثة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية تحت الموضوع " أحب المحادثة بالعربية" للفصل الثاني الاجتماعي للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو. صممت الباحثة هذا الكتاب حسب احتياجات المنهج الدراسي ٢٠١٣ ومستوي التلاميذ في فهم اللغة العربية. وألفت الباحثة المادة المحادثة لترقية مهارة الكلام تطويرا من الكتاب التعليمي المستخدم أو المنتشر في مدارس الثانوية.

٤. تجربة الإنتاج

المرحلة الرابعة هي تجريبية هي تجريبية الإنتاج، وهي عملية تجريبية المنتج لمعرفة جودة وفعاليته.^{٤٦} قامت الباحثة بتجربة إلى الخبراء (الدكتور شهداء الماجستير بدور خبير في مجال لغة الكتابي، الدكتور نور هادي الماجستير بدور خبير في مجال تصميم

^{٤٦} نفس المراجع

التعليمية (الكتاب التعليمي)) ثم إلى خمس وعشرين طلاب (مرسا رابي فضلة، أتيتا نجمي، خير الرحمندا، رينا ألفية، محمد زيان مولانا محبوب وغيرها)، وإلى معلم اللغة العربية (أحمد شمس المعاريف) من المدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو.

٥. تقويم الإنتاج

المرحلة الخامسة هي تقويم الإنتاج. وهو عملية تقويم المنتج في نظام عمله.^{٤٧} كان التقويم في مرحلة من نتيجة الاستبانة المغلقة التي وزعت إلى الخبراء والطلاب الفصل الثاني الإجتماعي للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو باتو. قامت الباحثة هذه الخطوة معرفة عن صورة جودة الكتاب التعليمي وجذابته عند الطلاب فصل الثاني للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو.

ج- أنواع البيانات

أنواع البيانات تتكون على البيانات الكمية و الكيفية. تكون البيانات الكمي على نتائج شخصية التجربة بالإستبيانات. وتكون بيانات كفي باقتراحات وتعليقات شخصية التجربة في صلاحية المادة المحادثة المطوير.

د- أدوات جمع البيانات

أما الأدوات التي استخدمتها الباحثة لجمع البيانات من تطوير المادة المحادثة لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الثاني الإجتماعي للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو ، تحتاج الباحثة إلى أدوات البحث لأخذت البيانات وإكتسابها، وتلك الأدوات هي:

١. الملاحظة (Observation)

تستخدمها الباحثة لمعرفة ظواهر عملية تعليم اللغة العربية. والملاحظة تستخدم عادة لفهم الظواهر وأنماط السلوك والتصال الفرقة الطبيعيًا. تستخدم الباحثة الملاحظة لجميع البيانات عن ظواهر الموجودة من نشاطات الطلاب من اشتراكهم واهتمامهم بهذه العملية التعليمية. تقوم الباحثة بملاحظة الأنشطة التعليمية التي تتعلق المدرسين والطلاب في عمالية التعليم المحادثة في الفصل. وفي هذا البحث تقوم الباحثة بالملاحظة

^{٤٧} نفس المراجع

الاشتراكية لأن الباحثة قد تشترك في النشاطات التي قام بها المعلم والطلاب. و استخدمت الباحثة هذه المواد التعليمية للحصول على البيانات التي تتعلق أنشطة المعلم والطلاب في عملية تعليم مهارة الكلام باستخدام تطوير المواد التعليمية المحادثة.

٢. المقابلة (Interview)

تعتبر المقابلة شفويا يقوم من خلاله الباحثة بجميع المعلومات والبيانات الشفوية من المفحوص، وهي أداة هامة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية.^{٤٨} قامت الباحثة بالمقابلة مع الأساتيد اللغة العربية في الفصل الثاني للحصول على الإعلام عن عملية تعليم المحادثة في الفصل الثاني الإجتماعية بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو. وقد قبلت مع الأستاذ عارف أن الطلاب تخافون أن تستخدموا اللغة العربية عند التعليم، والطلاب لم يريدوا أن تجربوا اللغة العربية لأنها الصعبة و غير مهمة. فبذلك الباحثة تريد أن تسهل الطلاب بالمواد التعليمي المحادثة باستخدام الغناء و المحفوظات و غيرها.

٣. الإبتانة

وهي وسيلة للحصول على إجابات من الأسئلة المكتوبة في نموذج يعد لهذا الغرض ويقوم المجيب بملئه بنفسه.^{٤٩} تستخدم الباحثة استبانات لجميع البيانات عن محاكمة المنتج من الخبراء في مجال تعليم مهارة الكلام (المحادثة) في الفصل الثاني الإجتماعي بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو لاكتشاف آراءهم وتوجيهاتهم واقتراحاتهم لتصحيح المادة المحادثة التي أعدتها الباحثة لتعليم المحادثة على إحتياج الطلاب.

٤. مصادر البيانات

إن مصادر البيانات التي تستخدمها الباحثة نوعان، هما البيانات الكيفية والبيانات الكمية. والبيانات الكيفية هي التعليقات والاقتراحات العامة للمنهج من الخبراء الأساتيد اللغة العربية والطلاب وكذلك الوثائق. وأما البيانات الكمية هي الاختبار من الطلاب في مجال تعليم المحادثة وتأليف الكتاب التعليمي اللغة العربية

^{٤٨} ذوقان عبيدات وآخرون البحث العلمي، مفهومة - أدوته - أساليبه (عثمان: دار الفكر، ١٩٨٧) ص. ١٣٥

^{٤٩} جابر عبد الحميد وأحمد خيرى كاظم، مناهج البحث في التربية وعلم النفس، دار النهضة العربية، ١٩٨٧، ص. ٢٥٤

التي أعدتها الباحثة لتعليم مهارة الكلام (المحادثة) على احتياج الطلاب في الفصل الثاني الإجتماعي للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو.

لجمع تلك البيانات فقررت الباحثة على مصادرها كما يلي:

١- الأستاذ اللغة العربية في فصل الثاني الإجتماعي للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو.

٢- الطلاب في فصل الثاني الإجتماعي للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو.

٣- الخبير في مجال تعليم مهارة الكلام (المحادثة)

٥. أسلوب تحليل البيانات

١- البيانات الكيفية

حللت الباحثة البيانات من الملاحظة والمقابلة وكذلك تصميم وسيلة تعليم اللغة العربية باستخدام "المحادثة" لطلاب في الفصل الثاني الإجتماعي للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو. وهدت الأسلوب استخدمتها الباحثة تحليلاً من الملاحظة و المقابلة إلى خبراء و مدرس العربية.

٢- البيانات الكمية

حللت الباحثة هذا التحليل لتقديم البيانات التي حصلت عليها من نتائج الاستبانة للخبراء عن إنتاج تطوير المادة المحادثة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية على تحليل الوصفي. أما طريقة المستخدمة لتحليل البيانات من الاستبانة برموز التالي^{٥٠}:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحدّ نتيجة جملة}} \times 100$$

^{٥٠} Riduan, ٢٠١٠. *Dasar-dasar Statistika*. Bandung: alfabeta. Hal. ٣٩

أما المعيار لنتيجة الاستبانة عن إنتاج تطوير المادة المحادثة لترقية مهارة الكلام يدخل إلى ربع فئات باستخدام الباحثة مقياس Likert^{٥١} لقياس الموقف و الرأي والمحسوس الشخص أو المجتمع عن المواد الدراسية ، أما مقياس Likert كما يلي:

- ١ - سيء جدا (١)
- ٢ - سيء (٢)
- ٣ - جيد (٣)
- ٤ - جيد جدا (٤)

الجدول ٣.١

النسبة المئوية لمعيار التلاميذ في الإستبانة^{٥٢}

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|------------|----------|
| ١ | ٨٤% - ١٠٠% | ممتاز |
| ٢ | ٦٨% - ٨٤% | جيد |
| ٣ | ٥٢% - ٦٨% | مقبول |
| ٤ | ٣٦% - ٥٢% | ضعيف |
| ٥ | ٢٠% - ٣٦% | ضعيف جدا |

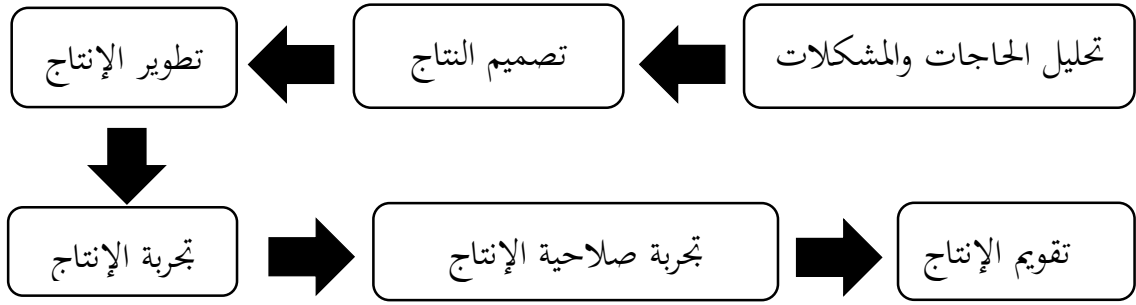
وأما لمعرفة نجاح استخدام المحادثة في تعليم اللغة العربية في الفصل الثاني الإجتماعي للمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو، فاعتمدت الباحثة بنتيجة الإستبانة للفصل الثاني الإجتماعي من هذه المدرسة.

ترشد خطوات البحث التطويري في رسم البيان الآتي^{٥٣}:

^{٥١} Sugiyono. ٢٠١١. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R & D*. Bandung: Alfabeta.

^{٥٢} Suharisimi Arikunto, *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan (Edisi Revisi)*, (Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٩), hlm ٣١٤

^{٥٣} Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٠) hal: ٢٩٨-٣١١



الشكل الرقم ٣,٢ : خطوات البحث التطويري

الفصل الرابع

عرض البيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

يحتوى هذا الفصل على ثلاثة مباحث: المبحث الأول هو عرض البيانات، والمبحث الثاني هو مواصفات الكتاب التعليمي "أحب المحادثة بالعربية"، والمبحث الثالث صلاحية كتاب التعليمي "أحب المحادثة بالعربية، والبيان كما يلي:

المبحث الأول: عرض البيانات

أ- خطوات تطوير كتاب التعليمي

قامت الباحثة في عملية التطوير الخطوات الكثيرة. ورتبت الباحثة خطوات التطوير هي تحليل الإحتياجات، تصميم الإنتاج، تطوير الإنتاج، تجريبية الإنتاج وتقويم الإنتاج. وهذه الخطوات مناسبة بالخطوات التي قدمتها الباحثة بيانها في الرسم ٣٠١ من خطوات ADDIE. والبيان كما يلي:

١. تحليل الإحتياجات

قبل تطوير الكتاب التعليمي، قامت الباحثة بتحليل الإحتياجات بعرض البيانات التي حصلت عليها بالمقابلة و الملاحظة و تحليل من الإحتياجات والمشكلات الموجودة في الكتاب التعليمي. أما البيان كآآتي:

(أ) نتائج الملاحظة

قامت الباحثة بملاحظة عملية التعليم اللغة العربية في المدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو لمعرفة على النقطتين:

- الكتاب المستخدمة مزاياها و نقصها في مهارة الكلام
- عملية تعليم اللغة العربية

ومن هذان النقطتين وجدت الباحثة البيانات الآتية:

- إن كتاب بالطباعة شؤون الدينية لجمهور إندونيسيا (Kementrian Agama RI) باستخدام المحادثة لترقية مهارة الكلام، منها: بأن الكتاب يكتب باللغة الفصحى لتسهّل على الطلاب فهم اللغة العربية، وكذلك المفردات فيها كثيرة. ومن نقصان هذا الكتاب بأن الكتاب لم يوجد المحادثة و صوره غير واضح و متلون وهذا تؤثر جذابة المتعلم و المتعلمات لتعليمهم. والحوار المستخدم تركز في مهارة الكلام.

- لاحظت الباحثة العملية التعليمية في المجال تعليم اللغة العربية في الفصل الثاني الإجتماعي، ووجدت أن المتعلم و المتعلمات غير نشاط وغير فعال في فيها.

(ب) نتائج المقابلة

المقابلة إلى مدرس اللغة العربية للفصل الثاني الإجتماعي من ثنائية اللغة الثانوية باتو، باسم أحمد شمس المعاريف. يوم الثلاثاء، ٥ أبريل ٢٠١٥ من الساعة ١٦,٣٠ حتى الساعة ١٦,٠٠ مساءً في الفصل جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. قابلت الباحثة عن آراء المدرس عن كتاب المستخدم عند عملية تعليم اللغة العربية في الفصل (كتاب أحب المحادثو

بالعربية)، و مشكلات التي وجهه المدرس عند التعليم باستخدام ذلك الكتاب، إما تعليقاته عن مناسبة منهج الدراسي ٢٠١٣ بمضمون الكتاب، أو أسلوب الطلاب في تسليم الدراسة وغيرها. حصلت الباحثة البيانات التالية:

١. تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام باستخدام المحادثة

بوجود مهارة الكلام فاختار المعلم باستخدام مادة المحادثة حسب المنهج الدراسي ٢٠١٣ بالطباعة كتاب التعليمي شؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا (Kementrian Agama RI) لأن الكتاب الموجود والمنتشر بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ هو الكتاب مادة المحادثة.

ج) آراء المعلم في استخدام كتاب التعليمي

رأى المعلم أن استخدم كتاب التعليمي لم يشمل مضمونه على شؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا (Kementrian Agama RI) ولم يبلغ إلى أهداف التعليم المنشودة حسب المنهج الدراسي ٢٠١٣. والكتاب التعليمي لم يكن بمساعدة الطلاب في تعليم مهارة الكلام الذاتي والإتصال الجيد في الفصل. وجد المعلم الأخطاء في الكتابة والأسلوب و القواعد حتى يكون الطلاب الصعبة في التعليم خصوصا مهارة الكلام. وكان النصوص في الكتاب الطويلة، حتى يكون الطلاب لا يسرع في فهم المادة.

د) الوثائق

لا حظت الباحثة أن الكتاب التعليمي المستخدم والمنتشر في مدرسة الثانوية التي طبقت المنهج الدراسي ٢٠١٣ لا يشتمل على مهارة الكلام والقيم في تنبيه شخصية الطلاب وغيرها. والكتاب التعليمي المقصود به هو كتاب تعليم اللغة العربية في مادة المحادثة للفصل الثاني الإجتماعي من المدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو. لاحظت الباحثة أن الكتاب التعليمي المقصود به لايشتمل على عناصر التالي:

أ. المدخل في كتاب التعليمي لترقية مهارة الكلام

إن المدخل في كتاب التعليمي لترقية مهارة الكلام هو على أساس المدخل العلمي (Scientific Approach) حسب المنهج الدراسي ٢٠١٣. إما المفاهيم الأساسية و المبادئ التعليمية. ولكن ما وجدت الباحثة المضمون الكتاب التعليمي بتقديم المحادثة في مهارة الكلام.

ب. المواد التعليمية وعددها

المواد التعليمية الموجودة في كتاب التعليم اللغة العربية "أحب المحادثة بالعربية" هي ستة أبواب للمستوى الأول و الثاني، بعد ما قبلت الباحثة إلى مدرس اللغة العربية أن للإنتهاء المواد بعد ستة أبواب يحتاج إلى زمان طويل، للمستوى الأول، لا ينتهي المدرس ثلاثة أبواب بتمام لأن شرح المواد التعليمية يحتاج إلى فهم التام للطلاب.

ج. اللغة

إن اللغة المستخدم في الكتاب التعليمي لم تكن لغة صحيحة من ناحية قاعدتها أو تركيبها في بعض الأحيان. وهذه تدل على استخدام اللغة في تقديم المفردات و الأسلوب الكلمة في الأمر وتقديم مادة التركيب أو القاعدة.

د. التدريبات

إن التدريبات الموجودة في الكتاب التعليمي لم تشتمل بمناسبة مهارتها في بعض الأحيان، ولم تترتب حسب صعوبتها (من السهلة إلى الصعبة) حتى تكون التدريبات غير مرتبة.

هـ. الصور والرسوم

إن الصور والرسوم الموجودة في الكتاب التعليمي مساعدة الطلاب في فهم المواد المدروسة بجذابتها لتسهيلهم في تعليم اللغة العربية. على سبيل المثال تقديم الصور والرسوم المناسبة بموضوعات المواد المدروسة أو في تقديم

المفردات. ولكن في الواقع تكون الصور ورسوم قليلا في الكتاب التعليمي المستخدم.

٢. تصميم الإنتاج

الجدوال ٤,١

البيانات لدلالة على المنهج الدراسي

| رقم | البيانات | توضيح البيانات |
|-----|-----------------|--|
| ٠١ | المادة | المحادثة |
| ٠٢ | الفصل /المستوى | الفصل الثاني الإجتماعي ٢ |
| ٠٣ | المدرسة | مدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو |
| ٠٤ | إسم المعلم | أحمد شمس المعاريف |
| ٠٥ | وصف المادة | المحادثة هي مادة في تعليم مهارة الكلام التي تزود الطلاب في كلامها عند التعليم أو في خارج التعليم حتى تدرهم وتمارسهم بالكلام والفهم بما يدرسون. |
| ٠٦ | الكفاءة الرئيسة | ١. التسليم والاحترام والإقامة بتعليم الدينية ٢. التخلق بالصدق والانضباط والتضامن و الإهتمام وتدل الأخلاق بعض من حل مشكلات في الإتصال إلى البيئة الإجتماع و العالم وثقة النفس إنكس على سلوك الشعب ٣. الفهم و التطبيق و التحليل على العلوم الواقعية و التصورية و الإجرائية بوجود الشعور إلى تعريف بحث العلمي و التكنولوجي و الفن و الثقافة و الإنسانية |

| | | |
|---|----------------------------|-----------|
| <p>بالمبصر الوطنية و الإنسانية والحضارة و أيضا يطبق النظم معين بمناسبة موهبة وشغفه لحل المشكلات.</p> <p>٤. الرعي و الظهني و التحاف إلى الملموس و المجل بتطوير تعليمه في المدرسة منفردا و استطيع أن استخدام الطريقة قاعدة العلمي.</p> | | |
| <p>١,١ إحتمال الشكر في التعليم اللغة العربية على دليل اللغة اتصال بالدولي لوجود حماسة التعليم</p> <p>٢,١ تدل أخلاق الكريمة و المبالاة في اعمال الكلام بين الإنسان و الإستاذ و الأصحاب.</p> <p>٣,١ لفظ الكلمات و العبارة و كلمات اللغة العربية التي تتعلق بآمال المراهقين.</p> <p>٤,١ اعمال المحادثة بسيطا سهلا التي تتعلق بآمال المراهقين وتلاحظ عناصر اللغة و قاعدة اللغة و عناصر الثقافة صحيحا.</p> <p>٤,٢ تناول المعلومات الموجودة بسيطا عن آمال المراهقين وتلاحظ عناصر اللغة و قاعدة اللغة و عناصر الثقافة صحيحا.</p> | <p>٧. الكفاءة الأساسية</p> | |
| <p>١. آمال المراهقين (أ) المفردات عن آمال المراهقين (ب) المحفوظات عن آمال المراهقين</p> | <p>المواد الدراسية</p> | <p>٨.</p> |

| | | |
|--|--|--|
| <p>ت) نص الحوار عن آمال المراهقين .٢ الصحة والرعاية الصحية أ) المفردات عن الصحة والرعاية الصحية ب) المحفوظات عن الصحة والرعاية الصحية ت) نص الحوار عن الصحة والرعاية الصحية .٣ العناية بالصحة أ) المفردات عن العناية بالصحة ب) المحفوظات عن العناية بالصحة ت) نص الحوار عن العناية بالصحة .٤ التسهيلات العامة و الإجتماعية أ) المفردات عن التسهيلات العامة و الإجتماعية ب) المحفوظات عن التسهيلات العامة و الإجتماعية ت) نص الحوار عن التسهيلات العامة و الإجتماعية .٥ التسهيلات لعبادة الله أ) المفردات عن التسهيلات لعبادة الله ب) المحفوظات عن التسهيلات لعبادة الله</p> | | |
|--|--|--|

| | | |
|--|--------------------------|-----------|
| <p>ت) نص الحوار عن التسهيلات لعبادة الله</p> <p>٦. معالم السياحة الثقافية والطبيعية</p> <p>أ) المفردات عن معالم السياحة الثقافية والطبيعية</p> <p>ب) المحفوظات عن معالم السياحة الثقافية والطبيعية</p> <p>ت) نص الحوار عن معالم السياحة الثقافية والطبيعية</p> | | |
| <p>١. تلقد الطلاب بالكلمات و اللهجة</p> <p>٢. ينطق الطلاب بمضمون الحوار</p> <p>٣. تعبير الطلاب الحوار باللهجة صحيحا</p> <p>٤. تظهر الطلاب الحوار فصيحيا</p> <p>٥. فهم الطلاب الحوار صحيحا</p> | <p>الأهداف التعليمية</p> | <p>٩</p> |
| <p>١. أن ينطق الطلاب المعلومات باللهجة لائقا</p> <p>٢. أن يفهم الطلاب نص الحوار جيدا</p> <p>٣. أن يلقد الطلاب الذي إستماعها</p> <p>٤. أن يذكر الطلاب الكلمات</p> | <p>المؤشرات</p> | <p>١٠</p> |

| | | |
|--|-------------------|----|
| ٥. أن يوصل الطلاب المعلومات بالسان | | |
| ٤٨٠ دقيقة / ٨ لقاءات | الوقت | ١١ |
| ١. الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية ٢. السبورة ٣. القلم ٤. الشاشة ٥. آلة العرض ٦. أدوات الكتابة ٧. المسححة | الوسائل التعليمية | ١٢ |

أ. نصوص الحوار أو محادثة المطابق بمستوى الطلاب و الذي تخلق أخلاق الطلاب أعدت الباحثة نصوص الحوار أو محادثة من الباب الأول حتى الباب السادسة حسب مهارات اللغوية، وأعدت الباحثة النصوص البسيطة والوضيحة والسهلة لفهم مضمونها عند الطلاب ومن النصوص التي أعدت الباحثة هي:

١. نص المحادثة عن آمال المراهقين
 ٢. نص المحادثة عن الصحة و الرعاية الصحية
 ٣. نص المحادثة العناية بالصحة
 ٤. نص المحادثة عن التسهيلات العامة و الإجتماعية
 ٥. نص المحادثة عن التسهيلات لعبادة الله
 ٦. نص المحادثة عن معالم السياحة الثقافة والطبيعية
- وكذلك أعدت الباحثة النصوص بإدخال الأشياء المحكمة ولها القيمة في تبنية شخصية الطلاب بأخلاق المحمودة.

أعدت الباحثة النصوص التي تتكون على ٧ - ٢٠ جمل، وكان النص يشمل على المظاهر و الوقائع في الحياة اليومية عند الطلاب. صحة وفصاحة اللغة المستخدم في الكتاب التعليمي استخدمت الباحثة اللغة في تقديم النص و التدريبات باللغة الصحيحة والفصيحة والوضيحية، استخدمت الباحثة لغة التي استخدمها الكتاب العربية بين يديك تصحيحا على اللغة المستخدمة في الكتاب المنتشرة بأخطائها الشائعة. وكذلك استخدمت الباحثة قاموس المنور والمحاذثة لاتسكت لبحث الحوار و المفردات في تناول النصوص.

٣- تطوير الإنتاج

بعد ما جمعت الباحثة الأشياء المحتاجة في تطوير الكتاب التعليمي، طورت الباحثة بإهتمام الجوانب التالية:

تطوير الإنتاج هذا الكتاب التعليمي من كتاب المحاورة الحديثة اللغة الجزء الأول هو كتاب أساسي في تعليم اللغة العربية وخاصة في تعليم مهارة الكلام بمعهد دار اللغة والدعوة الحديث للتربوية الإسلامية (السيد حسن بن أحمد باهرون)، وكتاب Belajar Percakapan Bahasa Arab، هو كتاب تعليمي مهارة الكلام للمبتدئين في تعلم اللغة العربية (مفتوح أنها) ومعجم المنور عربي-إندونسي وكتاب La taskut Panduan Praktis Percakapan Bahasa Arab (المنور)، وكتاب Arab فأرادت الباحثة أن تألف كتاب تعليمي (أحب المحاذثة بالعربية) لطلاب فصل الثاني الإجتماعي بالمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو حتى أن يكون وسيلة لنيل معلومات جديدة ويسهل لهم في تعليم اللغة العربية عامة وفي تعليم مهارة الكلام خاصة وتعلمها.

ولذلك استخدمت الباحثة البيانات من كتب تعليم اللغة العربية والمعاجم اللغة العربية وتأخذ أيضا من الشبكة الدولية للحصول بعض الكلمات المحتاجة، لأنه مساعد لدي المدرس و الطلاب حتى يكون كتاب مناسب في تنمية المعلومات

الجديدة ومهارة الكلام يتعلق بتنمية تعليم و تعلم اللغة العربية أو مهارة الكلام هذا العصر. و أما كانت صناعته (أحب المحادثة بالعربية) تحتاج وقتا طويلا.

يتكون هذا المحصول (المنتج) من أربعة أقسام، و من بين ذلك :

أ- لكتابة المواد

كتابة المواد هذا الكتاب يشمل على نص الحوار العربية والمفردات والمحفوظات والغناء لمهارة الكلام. في كتابة المواد تستخدم الباحثة لغة بسيطة وسهلة وملائمة للطلاب ومناسبة بكفاءتهم في نص الحوار العربية.

واختارت الباحثة الموضوعات لهذا الكتاب التعليمي المناسبة بكفاءة الطلاب فصل الثاني الإجتماعي وهو آمال المراهقين و الصحة و الرعاية الصحية و العناية بالصحة و التسهيلات العامة والإجتماعية والتسهيلات لعبادة الله ومعالم السياحة الثقافة والطبيعية . وتختارت هذه الموضوعات لأنها حسب بالطباعة شؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا (Kementrian Agama RI).

إجابة عن الحاجات والمشكلات المطروحة بيانها في السبق، جمعت الباحثة الأشياء المحتاجة عند تطوير الكتاب التعليمي بتقديم وإعداد الأجهزة و البيانات التالية:

أ. المنهج الدراسي لمادة اللغة العربية للفصل الثاني الإجتماعي من المدرسة ثنائية اللغة الثانوية. ومن البيانات لدلالة على المنهج الدراسي كما يلي:

نص الحوار العربية مكتوب تحت الموضوع والصورة. والمحفوظات ومعناها مكتوبة في كل شق من الصفوف. في كل باب محفوظة واحدة. والمفردات مكتوبة في نهاية نصوص الحوارية. وبيان المعاني من المفردات باللغة الإندونيسية. وكتابة الغناء بعد انتهاء كل

لأبواب، مكتوبة باللغة العربية وفيه تتكون عن الغناء لسهولة الطلاب والمدرسين على استخدامها و أيضا لكي لم يضحروا. وصورها:

صورة لنص المحادثة والمحفوظات

٤,١. صورة لنص المحادثة والمحفوظات

MA BILINGUAL BATU

الباب الأول

أمل المراهقين



لكل عمل ثواب وكل كلاج جوارث

"Setiap pekerjaan itu ada balasannya, dan setiap perkataan itu ada jawabannya"

MA BILINGUAL BATU

KOMPETENSI INTI

- Kompetensi Inti (KI 1): Menghayati dan mengamalkan ajaran agama Islam.
- Kompetensi Inti (KI 2): Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro-aktif dan menjalankan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan.
- Kompetensi Inti (KI 3): Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural berdasarkan rasa ingintahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
- Kompetensi Inti (KI 4): Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metoda sesuai kaidah keilmuan.

B. KOMPETENSI DASAR

- Melafalkan kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan: **أمل المراهقين**
- Melakukan dialog sederhana sesuai konteks dengan tepat dan lancar terkait topik: **أمل المراهقين** dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.
- Menyampaikan berbagai informasi lisan sederhana tentang: **أمل المراهقين** dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.

MA BILINGUAL BATU

أمل المراهقين

الحوار ١

خالد: هل تريد أن تكون مُهَيَّبًا؟

عُثمان: نعم، لأنني المُثبِّت والعِبادات، وأنت يا خالد؟

خالد: أتفق أن أكون مُهَيَّبًا لأعلاج المرضي، وأنت يا فاطمة، ماذا تريدين؟

فاطمة: أنا أفضِّل أن أكون داعية.

خالد: هذا التماسد، فأنت ماهرة في الخطابة.

أمينة: أها أنا فأحب أن أكون مُدرِّسة.

خالد: عظيم، التمرُّفين مهنة نافعة جدًا.

MA BILINGUAL BATU

Indikator

- ❖ Melafalkan ujaran dengan intonasi yang tepat tentang **أمل المراهقين**
- ❖ Memahami ujaran (teks percakapan) dengan benar
- ❖ Menirukan ujaran yang didengar tentang **أمل المراهقين**
- ❖ Menyebutkan kata atau kalimat tentang **أمل المراهقين**
- ❖ Menyampaikan berbagai informasi lisan tentang **أمل المراهقين**

صورة للمفردات

| MA BILINGUAL BATU | | | |
|----------------------------------|----------|----------------------------|----------------|
| المفردات | | | |
| Indonesia | العربية | Indonesia | العربية |
| Selesai | تُمامت | Arsitektur | هندسة |
| Pembelajaran | التدريس | Membangun | بني - يبنى |
| Manfaat | نافعة | Profesi | المهنة |
| Status | الوظيفة | Gedung/Apartemen | العمارة |
| Hobi | الهواية | Mengoban | عاطف: يُعاطف |
| Koran | الجريدة | Majalah-majalah | المجلات |
| Jurnalistik | المصاحفة | Da'i | داعية |
| Testara | الترجمة | Berita | خبر: ج الأخبار |
| Pembelaan | الدفاع | Pemberani | الشجاع |
| Semoga Allah mengabulkan do'a-mu | آمين | Terimakasih | شكر لك |
| | | Semoga Allah memberkati-mu | الله يبارك فيك |

٤,٢ . صورة للمفردات

صورة للغناء

| MA BILINGUAL BATU | |
|-------------------------------------|------------------------|
| الأناشيء الشعبية | |
| إندونيسيا الكبرى لنا | |
| Indonesia Raya | |
| Indonesia Tanah Airku | إندونيسيا نرى العال |
| Tanah tumpah darahku | أرضنا أرض الخصي |
| Disana lah aku berdiri | هي أمي فسوف أبقى |
| Jadi pandu ibuku | ذون أمي أجيها |
| Indonesia kebangsaanku | إندونيسيا بلاد قوم |
| Bangsa dan tanah airku | زادها الرخمن عزرا |
| Marilah kira berseru | هيا نهدف إندونيسيا |
| Indonesia bersatu | وخذة لا نتجزأ |
| Hiduplah tanahku hiduplah negeriku | فلنعين مني فلنعين دولي |
| Bangsaku, rakyatku semuanya | ولنعين أمي جميعا |
| Bangulah jiwanya, bangulah badannya | عز سلطانها عز نيلها |
| Unik Indonesia raya | إندونيسيا الكبرى لنا |

٤,٣ . صورة للغناء

أ. شكل الكتاب

كتاب المحادثة اليومية باستخدام الورقة (A٥) تتكون من ٣٤ صفحة

ب. خط الكتاب التعليمي

للمواد كتاب أحب المحادثة بالعربية باستخدام الخط العربية

التقليدية (Sakkal Majalla) والخط Traditional Arabic والخط

Euphema. و للغلاف كتاب المحادثة اليومية . باستخدام الخط
Arial Black والخط Aharoni والخط Badoni Mt Black.

ج. الغلاف

هذا الغلاف يتكون من موضوع كتاب أحب المحادثة بالعربية
ومستوى المستخدم هذا الكتاب و اسم المؤلف, والمختصر هذا
الكتاب وصور متعددة والمجتذبة، و هذا الغلاف بسيط. وصورته
هو:

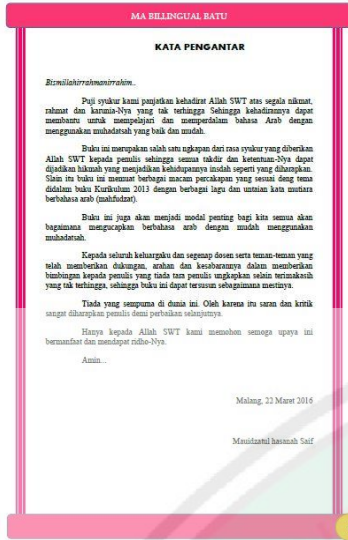
٤,٤. صورة للغلاف الكتاب التعليمي



د. كلمة التصدير (المقدمة) من المؤلفة

يحتاج المنتج كلمة التصدير ليعبر عن أهمية اللغة العربية ونطق
بها في مجالات العلوم والثقافة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية
بجيث تطورت اللغة. وصورتها هي :

صورة لكلمة التصدير



٤,٥ . صورة لكلمة التصدير الكتاب التعليمي

٤- تجريبية الإنتاج

أ. التحكيم من خبراء اللغة

هذه الفرصة هي الفرصة لعرض البيانات من الاستبانة للخبراء. والخبير الأول هو دكتور شهداء الماجستير، في هذا البحث هو كخبير تعليم اللغة العربية من ناحية اللغة هذا الكتاب التعليمي. والخبير الثاني هو دكتور نور هادي الماجستير. في هذا البحث هو كخبير تعليم اللغة العربية من ناحية للتصميم. وحصل هذا البحث على نتيجة و"٩٦" للغة و"٨٠" للتصميم ، وهذه هي جدول معيار نتيجة الاستبانة للخبراء :

تعطي الباحثة الإستبانة، وكل سؤال بنتيجة:

٥ = جيد جدا (SS)

٤ = جيد (S)

٣ = لمقبول (KS)

٢ = لناقص (TS)

١ = لراسب (STS)

هذه النتائج استبانة من الخبراء الأولى، الدكتور دانيال حلمي الماجستير:

الجدول الرقم ٤,١ : قائمة النتائج استبانة خبير اللغة الجدول الرقم ٤,٢ : الاستبانة لخبير اللغة

| النتيجة | | | | | المؤشر | المقاومة | الرقم |
|---------|---|---|---|---|--|----------|-------|
| ٥ | ٤ | ٣ | ٢ | ١ | | | |
| √ | | | | | ١- استخدام اللغة مناسبة بقواعد اللغة العربية | الكمال | ١ |
| √ | | | | | ٢- الجمل المستخدمة في نصوص الحوارية باسطة | | |
| √ | | | | | ٣- اللغة المستخدمة مناسبة بكفاءة الطلبة | | |
| √ | | | | | ٤- الجمل المستخدمة واضحة و سهلة لفهمها | | |

النقد من هذه المقومة الكمالي هو:

- علي كل حال جيد

| النتيجة | | | | | المؤشر | المقاومة | الرقم |
|---------|---|---|---|---|----------------------------------|----------|-------|
| ٥ | ٤ | ٣ | ٢ | ١ | | | |
| | √ | | | | ٥- مناسبا بخطوات علم اللغة | الإيجاز | ٢ |
| √ | | | | | ٦- اللغة المستخدمة سهلة في قهمها | البيان | ٣ |
| √ | | | | | ٧- اللغة المستخدمة متصلة | | |

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|-----|---|
| √ | | | | | ٨- تركيب الجمل واستخدام اللغة ضابطة | | |
| √ | | | | | ٩- لغة النصوص الحواري مناسبة بكفاءة الطلبة | دقة | ٤ |
| √ | | | | | ١٠- الصور لبيان المفردات مناسبة | | |

الانتقادات العامة لهذا الإنتاج هي :

- ١- مراجعة في تعض الكتابة أن تكون مناسبة بالقواعد
- ٢- تحسين المحفوظات
- ٣- على كل حال جيد

ب. التحكيم من خبراء التصميم

وهذه هي جدول معيار نتيجة الاستبانة للخبراء :

تعطي الباحثة الإستبانة، وكل سؤال بنتيجة:

٥ = لجيد جدا (SS)

٤ = لجيد (S)

٣ = لمقبول (KS)

٢ = لناقص (TS)

١ = لراسب (STS)

هذه النتائج استبانة من الخبراء الثاني، الدكتور نور هادي الماجستير

الجدول الرقم ٤,٣: الاستبانة لخبير التصميم

| | | | | | |
|-------|--------|---|---|---|---|
| الرقم | المقوم | | | | |
| | ٥ | ٤ | ٣ | ٢ | ١ |

| الأهداف (كفاءة الأساسية و المؤشر) | | | | |
|-----------------------------------|---|---|--|--|
| | | √ | | ١. كتاب المؤشر في الجملة واضحاً و دقة |
| | √ | | | ٢. عرض المواد تصوّر على أخلاق الطلاب |
| | √ | | | ٣. عرض المواد الموقف الإجتماعي بين الطلاب |
| | √ | | | ٤. عرض المواد لترقية مهارة التعليم لطلاب |
| | √ | | | ٥. عرض المواد لترقية مهارة التعليم لطلاب |
| | √ | | | ٦. عرض المواد تزيد المعرفة لطلاب مستقلاً |
| المادة | | | | |
| √ | | | | ١. المواد مناسبة بالمؤشر التعليم |
| | √ | | | ٢. وصف المادة قد بلغ لأهداف التعليم |
| | √ | | | ٣. ترتيب إيصال المادة تبدأ من مواد السهلة إلى الصعبة |
| √ | | | | ٤. سهولة الفهم في عرض المواد عند استخدام اللغة |
| الإستراتيجية | | | | |
| | √ | | | ١. تجعل الطلاب لملاحظة الكتاب |
| | √ | | | ٢. تجعل الطلاب لأسئلة الكتاب |
| | √ | | | ٣. تجعل الطلاب لمتداد الكتاب في عملية التعليم |
| | √ | | | ٤. تجعل الطلاب لتجريبية مهارة الكلام في عرض الكتاب |
| | √ | | | ٥. تجعل الطلاب لتلخص الكتاب في عملية التعليم |
| | √ | | | ٦. تجعل الطلاب لتعامل الكتاب |

النقد في هذه القومة كفاءة الأساسية و المؤشر الكتاب التعليمي :

على كل حال جيد وقد يكون مطابقاً في استخدامها في مرحلة الثناوية

و تغيير المؤشر مناسب بإعداد التعليم

الانتقادات العامة لإنتاج :

على كل حال جيد وقد يكون مطابقا في استخدامها لطلبة المدرسة
الشناوية و تغيير المؤشر مناسب بإعداد التعليم.

ج. التحكيم من الخبراء للمعلم

وهذه هي جدول معيار نتيجة الاستبانة للخبراء :

تعطي الباحثة الإستبانة، وكل سؤال بنتيجة:

٥ = لجيد جدا (SS)

٤ = لجيد (S)

٣ = لمقبول (KS)

٢ = لناقص (TS)

١ = لراسب (STS)

هذه النتائج استبانة من الخبراء الثاني، الدكتور نور هادي الماجستير
الجدول الرقم ٤,٤: الاستبانة لخبير المعلم في تعليم اللغة العربية

| الرقم | المقوم | التقويم | | | | |
|-------|-----------------------------------|---------|---|---|---|---|
| | | ٥ | ٤ | ٣ | ٢ | ١ |
| ١ | مظهر الكتاب أحب المحادثة بالعربية | √ | | | | |
| ٢ | روعة الكتاب أحب المحادثة بالعربية | √ | | | | |
| ٣ | قياس و جنس الحروف | | | √ | | |
| ٤ | وضوح أهداف التعليمية | | | √ | | |
| ٥ | وضوح مواد التعليمية | √ | | | | |
| ٦ | تناسب بين الصور والمدة | √ | | | | |
| ٧ | وضوح الغناء و المحفوظات | √ | | | | |
| ٨ | تناسب المحفوظات إلى المادة | √ | | | | |
| ٩ | وضوح ترتيب عرض المادة | √ | | | | |
| ١٠ | ارتفاع فهم المادة | √ | | | | |

د. التحكيم من الخبراء لطلاب

قامت الباحثة بتجربة فعالية الإنتاج لطلاب الثاني الإجتماعي في المدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو للعام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦ م. و في هذه تجربة فعالية الإنتاج قامت الباحثة بإعطاء الاستبانة إلى بعض الطلاب فصل الثاني الإجتماعي. وأما الاستبانة نوعان هي الاستبانة لمعرفة أحوال الطلاب ورأيهم في تعليم اللغة العربية (محادثة) قبل استخدام الكتاب التعليمي لمهارة الكلام و الاستبانة لمعرفة أحوال الطلاب ورأيهم في تعليم اللغة العربية (محادثة) بعد استخدام الكتاب التعليمي لمحادثة. وشكل من الاستبانة هي :

الجدول الرقم ٤,٥ : الاستبانة لطلاب المدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو قبل استخدام الكتاب التعليمي (المحادثة) لمهارة الكلام أ. المقدمة

أيها الطلاب، قبل تعرف مواد التعليمية ما أكثرها التي استخدام الطلاب لألة التعليم في المدرسة أو البيت. كتاب " أحب المحادثة بالعربية" هو مواد التعليمية ليساعد الطلاب في التعليم مستقلا. بالنسبة إلى إنفاذ تطوير مواد التعليمية باكتاب " أحب المحادثة بالعربية" مادة اللغة العربية، فالباحثة تؤدي ضابط مواد التعليمية التي قد تصنعها في التعليم لترقية مهارة الكلام. والمقصود منه، طاب لقبول الطلاب لكي يترع الإستبانة لإستعمال كتاب المحادثة. أهداف من إتراع الإستبانة لتعريف فعالية و أخاذية في هذه مواد التعليمية. نتيجة من معيار بواسطة الإستبانة باستخدام لإتقان مواد التعليمية لكي إفادة في عملية التعليم. وأشكر شكرا جزيلاً.

أ- شخصية الطلب/ طلبة

اسم :

الفصل :

المرسى :

ب. الإشارة

١. قبل إتراع الإستبانة، يبدأ الطلاب أن يقرأ مواد التعليمية التي تطور

كتاب المحادثة

٢. اعطاء علامة (X) إلى أحد الحرف أ،ب،ج،د أو هـ مناسبة بدرجة

الأساتيد و الأساتيدات صحيحا

٣. قائمة الدقة في الدرجة

ج. أسئلة الإستبانة

| الرقم | المقوم | التقويم | | | | |
|-------|-----------------------------------|---------|---|---|---|---|
| | | ١ | ٢ | ٣ | ٤ | ٥ |
| ١ | مظهر الكتاب أحب المحادثة بالعربية | | | | | |
| ٢ | روعة الكتاب أحب المحادثة بالعربية | | | | | |
| ٣ | قياس و جنس الحروف | | | | | |
| ٤ | وضوح أهداف التعليمية | | | | | |
| ٥ | وضوح مواد التعليمية | | | | | |
| ٦ | تناسب بين الصور والمدة | | | | | |
| ٧ | وضوح الغناء و المحفوظات | | | | | |
| ٨ | تناسب المحفوظات إلى المادة | | | | | |
| ٩ | وضوح ترتيب عرض المادة | | | | | |
| ١٠ | ارتفاع فهم المادة | | | | | |

تعطي الباحثة الإستبانة، وكل سؤال بنتيجة:

١ = لراسب

٢ = لناقص

٣ = لمقبول

٤ = لجيد

٥ = لجيد جدا

٥- تقويم الإنتاج

انطلاقاً من البيانات الموجودة التي تشير في عملية التصديق الإنتاج من الخبر أن (سماحة الدكتور دانيال الحلبي وسماحة الدكتور نور هادي، أن الكتاب التعليمي الذي ألفته الباحثة تحتاج إلى التعديل والتصحيح. فقامت الباحثة بتحسين الكتاب التعليمي باهتمام الأشياء التي قيم الخبر أن، حتى تجعل الكتاب التعليمي أحسن و أجذب وأسهل الطلاب في الفهم. فقامت الباحثة بتعديل وتصحيح من نتائج المقابلة الأولى، فنالت الباحثة تعليقات واقتراحات الخبر أن. وهي كما يلي:

فالأول، تعديل وتصحيح من الخطئيات في مجال محتوى الكتاب ولغته

الجدول ٤,٦

تعديل و تصحيح من الخطئيات في مجال محتوى الكتاب ولغته

| الرقم | الصفحة | الخطاء | التصحيح |
|-------|--------|--|--|
| ٠١ | ٤ | كتابة "عَظِيم، التَّدْرِيسُ مِهْنَةٌ نَافِعَةٌ جِدًّا" | مُمْتَاز، المَدْرَسَةُ مِهْنَةٌ نَافِعَةٌ جِدًّا |
| ٠٢ | ٥ | كتابة "مَا وَظَيْفَتُكَ يَا أَخِي؟" | مَا عَمَلُكَ يَا أَخِي؟ |
| ٠٣ | ٥ | كتابة "الفَصْلُ الثَّانِي الإِجْتِمَاعِي" | فِي الفَصْلِ الثَّانِي قَسْمُ عِلْمِ الإِجْتِمَاعِ |

| | | | |
|--|---|----|-----|
| كَتَبْتُ كَثِيرًا | كتابة " أَكْثَرَ كِتَابَاتِي " | ٥ | .٤ |
| صَحَافِيًّا | كتابة " صِحَافَةٌ " | ٥ | .٥ |
| لِلدِّفَاعِ عَنِ بِلَادِي | كتابة " لِأَنَّ أَنْ أَكُونَ شَجَعًا لِلدِّفَاعِ عَنِ بِلَادِي " | ٦ | .٦ |
| العقل السليم | كتابة " العقل السليم " | ٨ | .٧ |
| بِأَيِّ مَرَضٍ تَشْعُرُ يَا أَخِي؟ | كتابة " أَيُّ مَرَضٍ يَا أَخِي؟ " | ١١ | .٩ |
| لَعَلَّ اللَّهَ مَنَّعَكُمْ بِالصِّحَّةِ دَائِمًا | كتابة " لَعَلَّ اللَّهَ فِيكُمْ وَمَنَّعَكُمْ بِالصِّحَّةِ دَائِمًا " | ١٢ | .١٠ |
| العناية بالصحة | كتابة " النَّظَافَةُ فِي الْإِسْلَامِ " | ١٣ | .١١ |
| دَاوُوا مَرَضَكُمْ بِالصَّدَقَةِ | كتابة " دَوَاءُ الْعَضْبِ بِالصُّمْتِ " | ١٤ | .١٢ |
| أصبتك | كتابة " قُلْتُ أَصَبْتُ " | ١٥ | .١٣ |
| لِلْمَرَّةِ الْمُسْتَقْبَلَةِ عَلَيْكَ أَنْ تَحْتَذَهُ | كتابة " فِي مَرَّةِ الْقَدِيمَةِ عَلَيْكَ أَنْ تَنْتَبِهَ " | ١٦ | .١٤ |

فالثاني، تعديل وتصحيح من الخطيئات في مجال تصميم تعليم اللغة العربية

الجدول ٤,٧

تعديل وتصحيح من الخطيئات في مجال تصميم الوسائل

| الرقم | الخطاء | الصحيح |
|-------|-----------------------------------|------------------------------------|
| ٠١ | لم توجد إسم المؤلف في الغلاف | تعطي المؤلف في الغلاف |
| ٠٢ | تغيير "أهوى محادثي بالعربية" | أحب المحادثة بالعربية |
| ٠٣ | لم تشتمل المؤشرات في مهارة الكلام | شمل المؤشرات خصوصا في مهارة الكلام |

وبعد تعديل وتصحيح الأول، قامت الباحثة بتجربة ثانية للمنتج للمنتج إلى الخبرآن، فنال على نتيجة جيدا جدا بجودة المواد التعليمي المطور. ومعنى ذلك أن المواد التعليمي المطور صالحا للتطبيق على طلبة قسم تعليم اللغة العربية، جذاب ومحب وسهلة عند الطلاب في فهم الدرس.

المبحث الثاني: المواصفات كتاب التعليمي "أحب المحادثة بالعربية"

(١) خصائص الإنتاج

استخدم كتاب التعليمي اهتمام إلى الكفاءات الأساسية من المنهج الدراسي ٢٠١٣ وصممت الباحثة مضمون الكتاب التعليمي على بيانها التالي:

خصائص الكتاب التعليمي "أحب المحادثة بالعربية" على وهو:

أ. نص المحادثة

كتبت الباحثة أكثر من خمس عشر نصا في السادسة موضوعا في هذا الكتاب باللغة العربية والإندونيسية. وتستخدم الباحثة لغة بسيطة وسهلة مناسبة لطلاب في مرحلة الثانوية، وهذه يجعل الطلاب سهولة في فهم النصوص وحفظها وتمكنها. ووضعت الباحثة صور وكتب المحفوظات في كل نص المحادثة لتنمية الدوافع في نفوس الطلاب.

ب. المفردات

كتبت الباحثة في هذا الكتاب أكثر من خمسة عشرين مفردات التي تتعلق بمواضع النصوص المحادثة ومناسب بموضوع

الأبواب. أعطى الباحثة المعنى بعض من المفردات باللغة الإندونيسية وبعضها بالصور المناسبة بمعناها.

ج. الغناء

وزادت الباحثة الغناء في هذا الكتاب لتساعد المدرسين والطلاب في تعليم مهارة الكلام و أحب الطلاب المحادثة في استخدام هذا الكتاب وتجعل هذا الغناء مغرماً.

د. المحفوظات

وزادت الباحثة المحفوظات في الكتاب التعليمي على الأبواب أو الموضوع المناسب، وأيضا لكي الطلاب يفرح بذلك الكتاب لزيادة المعرفة.

(٢) تنقيح الإنتاج

نظرا إلى التعليقات و الاقتراحات و الإرشادات من الخبيرين، فالباحثة :

- ١- تكمل المؤشرات في تحسين كتاب التعليمي
- ٢- تحسن نص المحادثة في بعض الباب أو الموضوع
- ٣- تحسن كتاب المحفوظات ويزيدها
- ٤- تزيد غناء الأطفال
- ٥- تصلح وتحسن الكلمة واللغة المناسبة بالموضوع في المحادثة. و هذا نموذج كتاب التعليمي الذي زاده الباحثة :

المبحث الثالث: صلاحية كتاب التعليمي "أحبّ المحادثة بالعربية"

١. تجربة صلاحية الإنتاج

في هذه تجربة إصلاحية الإنتاج، قامت الباحثة بها في خبراءن وهما الدكتور دانييل حلمي الماجستير والدكتور نور هادي الماجستير. ولاحظ واهتم خبراءن هذا كتاب جيدا، ويقولون أن هذا الكتاب جيد من ناحية المواد واللغة والتصميم والوسيلة، وهذا الكتاب يمكن باستخدامه الطلاب في المدرسة الثانوية. وهناك بعض الاقتراحات منهم هي على الباحثة أن تراجع هذا الكتاب مراجعة جيدة وتصلح الخطيئة الموجودة من ناحية الكتابة واللغة والتصميم.

قد نظرنا هذه النتائج من الخبراء للمحتوى اللغة و التصميم وكذلك المعلم و الطلاب:
 (أ) تحليل استجابة الخبراء للمحتو اللغة من الكتاب التعليمي "أحب المحادثة
 بالعربية"

معيار نتيجة الاستبانة للخبراء

الجدول الرقم ٤,٨ : معيار نتيجة استبانة اللغة

| رقم | النتيجة | الدرجة |
|-----|---------|----------|
| ١ | ١-١٠ | ضعيف جدا |
| ٢ | ١١-٢٠ | ضعيف |
| ٣ | ٢١-٣٠ | جيد |
| ٤ | ٣١-٤٠ | جيد جدا |

و نظرا إلى جدول معيار نتيجة للخبراء أن هذا البحث حصل على درجة "جيد جدا". و الإصلاحات والإرشادات من دكتور شهداء الماجستير لهذا الكتاب التعليمي هي:
 أ- من ناحية اللغة

١ - على الباحث أن يراجع في بعض الكتابة أن تكون مناسبة

بالقواعد (شكل الكلمات أن يكون كاملا)

٢ - على الباحث أن يحسن المحفوظات ويزيدها

(ب) تحليل استجابة الخبراء للمحتوى التصميم من الكتاب التعليمي "أحب
المحادثة بالعربية"

معيار نتيجة الاستبانة للخبراء

الجدول الرقم ٤,٩ : معيار نتيجة استبانة التصميم

الأهداف (كفاءة الأساسية و المؤشر)

| رقم | النتيجة | الدرجة |
|-----|---------|----------|
| ١ | ٥-٠ | ضعيف جدا |
| ٢ | ١١-٦ | ضعيف |
| ٣ | ١٧-١٢ | مقبول |
| ٤ | ٢٣-١٨ | جيد |
| ٥ | ٣٠-٢٤ | جيد جدا |

وأما الإصلاحات والإرشادات من الدكتور نور هادي الماجستير لهذا
الكتاب التعليمي من ناحية التصميم، و نظرا إلى جدول معيار نتيجة للخبراء أن
هذا البحث حصل على درجة "جيد جدا" هي:

■ على الباحثة أن تحسن المؤشرات في كتاب التعليمي و
الإنتاجية.

(المادة)

| رقم | النتيجة | الدرجة |
|-----|---------|----------|
| ١ | ٣-٠ | ضعيف جدا |
| ٢ | ٧-٤ | ضعيف |
| ٣ | ١٢-٨ | مقبول |

| | | |
|---------|-------|---|
| جيد | ١٦-١٣ | ٤ |
| جيد جدا | ٢٠-١٧ | ٥ |

وأما الإصلاحات والإرشادات من الدكتور نور هادي الماجستير لهذا الكتاب التعليمي من ناحية التصميم، و نظرا إلى جدول معيار نتيجة للخبراء أن هذا البحث حصل على درجة "جيد جدا" هي:

■ على الباحثة أن تحسن المؤشرات في كتاب التعليمي و الإنتاجية.

(الاستراتيجية)

| رقم | النتيجة | الدرجة |
|-----|---------|----------|
| ١ | ٥-٠ | ضعيف جدا |
| ٢ | ١١-٦ | ضعيف |
| ٣ | ١٧-١٢ | مقبول |
| ٤ | ٢٣-١٨ | جيد |
| ٥ | ٣٠-٢٤ | جيد جدا |

وأما الإصلاحات والإرشادات من الدكتور نور هادي الماجستير لهذا الكتاب التعليمي من ناحية التصميم، و نظرا إلى جدول معيار نتيجة للخبراء أن هذا البحث حصل على درجة "جيد جدا" هي:

■ على الباحثة أن تحسن المؤشرات في كتاب التعليمي و الإنتاجية.

ج) تحليل استجابة الخبراء للمعلم من الكتاب التعليمي "أحب المحادثة بالعربية"

معيار نتيجة الاستبانة للخبراء

الجدول الرقم ٤,١٠ : معيار نتيجة استبانة معلم تعليم اللغة العربية

| رقم | النتيجة | الدرجة |
|-----|---------|--------|
|-----|---------|--------|

| | | |
|----------|-------|---|
| ضعيف جدا | ١٢-١ | ١ |
| ضعيف | ٢٤-١٣ | ٢ |
| جيد | ٣٦-٢٥ | ٣ |
| جيد جدا | ٤٨-٣٧ | ٤ |

و نظرا إلى جدول معيار نتيجة للخبراء أن هذا البحث حصل على درجة "جيد جدا". و الإصلاحات والإرشادات من الأستاذ أحمد شمس المعاريف لهذا الكتاب التعليمي هي:

ب- من المعلم

■ على الباحث أن يحسن الحوار ويزيدها

(د) تحليل استجابة الطلاب من الكتاب التعليمي "أحب المحادثة بالعربية"

الجدول ٤,١١

نتائج الإمتحان من قائمة المواد التعليمية للطلاب

"مظهر الكتاب أحب المحادثة بالعربية"

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|------|
| ١ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ٢ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ٣ | ٥ | ٢ | ٤٠% |
| ٤ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٥ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٦ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٧ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ٨ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٩ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ١٠ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |

| | | | |
|----|---|---|-------|
| ١١ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٢ | ٣ | ٥ | % ٦٠ |
| ١٣ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٤ | ٣ | ٥ | % ٦٠ |
| ١٥ | ٣ | ٥ | % ٦٠ |
| ١٦ | ٣ | ٥ | % ٦٠ |
| ١٧ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٨ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٩ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٠ | ٣ | ٥ | % ٦٠ |
| ٢١ | ٣ | ٥ | % ٦٠ |
| ٢٢ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |
| ٢٣ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |
| ٢٤ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |
| ٢٥ | ٣ | ٥ | % ٦٠ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية مظهر الكتاب أحب المحادثة بالعربية هي برموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحدّ نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{97}{120} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 80,8\%$$

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|--------------|---------|
| ١ | % ٨٤ - % ١٠٠ | ممتاز |

| | | |
|----------|-------------|---|
| جيد | ٦٨ % - ٨٤ % | ٢ |
| مقبول | ٥٢ % - ٦٨ % | ٣ |
| ضعيف | ٣٦ % - ٥٢ % | ٤ |
| ضعيف جدا | ٢٠ % - ٣٦ % | ٥ |

وفقا لهذه الجدول، فالنتيجة عن مظهر الكتاب أحب المحادثة بالعربية إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة ومئوية ٧٧,٦% وهي على مستوى "جيد"

الجدول ٤,١٢

نتائج الإستهانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب
" روعة الكتاب أحب المحادثة بالعربية "

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|-------|
| ١ | ٥ | ٢ | ٤٠ % |
| ٢ | ٥ | ٣ | ٦٠ % |
| ٣ | ٥ | ٢ | ٤٠ % |
| ٤ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
| ٥ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
| ٦ | ٥ | ٤ | ٨٠ % |
| ٧ | ٥ | ٢ | ٤٠ % |
| ٨ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
| ٩ | ٥ | ٤ | ٨٠ % |
| ١٠ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
| ١١ | ٥ | ٤ | ٨٠ % |
| ١٢ | ٥ | ٤ | ٨٠ % |
| ١٣ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |

| | | | |
|------|---|---|----|
| ٦٠% | ٣ | ٥ | ١٤ |
| ٦٠% | ٣ | ٥ | ١٥ |
| ٦٠% | ٣ | ٥ | ١٦ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ١٧ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ١٨ |
| ٤٠% | ٤ | ٥ | ١٩ |
| ٦٠% | ٣ | ٥ | ٢٠ |
| ٦٠% | ٣ | ٥ | ٢١ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ٢٢ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ٢٣ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ٢٤ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٢٥ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية روعة الكتاب أحب المحادثة بالعربية هي برموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحد نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{98}{120} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 81,7\%$$

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|------------|---------|
| ١ | ٨٤% - ١٠٠% | ممتاز |
| ٢ | ٦٨% - ٨٤% | جيد |
| ٣ | ٥٢% - ٦٨% | مقبول |
| ٤ | ٣٦% - ٥٢% | ضعيف |

| | | |
|----------|-----------|---|
| ضعيف جدا | ٢٠% - ٣٦% | ٥ |
|----------|-----------|---|

وفقا لهذه الجدول، فالنتيجة عن روعة الكتاب أحب المحادثة بالعربية إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة ومئوية % ٧٨,٤ وهي على مستوى "جيد"

الجدول ٤,١٣

نتائج الإستبانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب
" قياس و جنس الحروف "

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|------|
| ١ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ٢ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ٣ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ٤ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ٥ | ٥ | ٢ | ٤٠% |
| ٦ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٧ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٨ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٩ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ١٠ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١١ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ١٢ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ١٣ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١٤ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ١٥ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ١٦ | ٥ | ٤ | ٨٠% |

| | | | |
|----|---|---|-------|
| ١٧ | ٥ | ٣ | % ٦٠ |
| ١٨ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ١٩ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٢٠ | ٥ | ٢ | % ٤٠ |
| ٢١ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٢٢ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٢٣ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٢٤ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٥ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحانة التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية قياس و جنس الحروف هي برموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحدّ نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{92}{120} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 73,6\%$$

ولوصف نتائج الاستابنة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|--------------|----------|
| ١ | % ٨٤ - % ١٠٠ | ممتاز |
| ٢ | % ٦٨ - % ٨٤ | جيد |
| ٣ | % ٥٢ - % ٦٨ | مقبول |
| ٤ | % ٣٦ - % ٥٢ | ضعيف |
| ٥ | % ٢٠ - % ٣٦ | ضعيف جدا |

وفقا لهذه الجدول، فالنتيجة عن قياس و جنس الحروف بالعربية إلى الطلاب تبلغ إلى

نسبة ومئوية % ٧٣,٦ وهي على مستوى "جيد"

الجدول ٤,١٤

نتائج الإستبانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب

" وضوح أهداف التعليمية "

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|-------|
| ١ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٢ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٣ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٤ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٥ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٦ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٧ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٨ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٩ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ١٠ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ١١ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٢ | ٥ | ٣ | % ٦٠ |
| ١٣ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٤ | ٥ | ٣ | % ٦٠ |
| ١٥ | ٥ | ٣ | % ٦٠ |
| ١٦ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٧ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٨ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |

| | | | |
|-------|---|---|----|
| ٤٠ % | ٢ | ٥ | ١٩ |
| ٨٠ % | ٤ | ٥ | ٢٠ |
| ٨٠ % | ٤ | ٥ | ٢١ |
| ١٠٠ % | ٥ | ٥ | ٢٢ |
| ٨٠ % | ٤ | ٥ | ٢٣ |
| ٦٠ % | ٣ | ٥ | ٢٤ |
| ٦٠ % | ٣ | ٥ | ٢٥ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية وضوح أهداف التعليمية هي برموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحدّ نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{100}{125} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 80\%$$

ولوصف نتائج الإمتحان وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|------------|----------|
| ١ | ٨٤% - ١٠٠% | ممتاز |
| ٢ | ٦٨% - ٨٤% | جيد |
| ٣ | ٥٢% - ٦٨% | مقبول |
| ٤ | ٣٦% - ٥٢% | ضعيف |
| ٥ | ٢٠% - ٣٦% | ضعيف جدا |

وفقا لهذه الجدوال، فالنتيجة عن وضوح أهداف التعليمية إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة

ومئوية ٨٠% وهي على مستوى "جيد"

الجدول ٤,١٥

نتائج الإستبانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب
" وضوح مواد التعليمية "

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|-------|
| ١ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٢ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٣ | ٥ | ٣ | % ٦٠ |
| ٤ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٥ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٦ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٧ | ٥ | ٢ | % ٢٠ |
| ٨ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٩ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ١٠ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١١ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ١٢ | ٥ | ٢ | % ٤٠ |
| ١٣ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٤ | ٥ | ٣ | % ٦٠ |
| ١٥ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ١٦ | ٥ | ٣ | % ٦٠ |
| ١٧ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ١٨ | ٥ | ٣ | % ٦٠ |
| ١٩ | ٥ | ٣ | % ٦٠ |
| ٢٠ | ٥ | ٣ | % ٦٠ |
| ٢١ | ٥ | ٣ | % ٦٠ |

| | | | |
|----|---|---|------|
| ٢٢ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٢٣ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٢٤ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٢٥ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية وضوح أهداف التعليمية هي برموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحد نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 100 \times \frac{92}{120}$$

$$\text{نسبة الجواب} = 73,6\%$$

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|--------------|----------|
| ١ | % ٨٤ - % ١٠٠ | ممتاز |
| ٢ | % ٦٨ - % ٨٤ | جيد |
| ٣ | % ٥٢ - % ٦٨ | مقبول |
| ٤ | % ٣٦ - % ٥٢ | ضعيف |
| ٥ | % ٢٠ - % ٣٦ | ضعيف جدا |

وفقا لهذه الجداول، فالنتيجة عن وضوح أهداف التعليمية إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة

ومئوية % ٧٣,٦ وهي على مستوى "جيد"

الجدول ٤,١٦

نتائج الإمتحان من قائمة المواد التعليمية للطلاب

"تناسب بين الصور والمدة"

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|---|
|-------|---|----|---|

| | | | |
|-------|---|---|----|
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٢ |
| % ٨٠ | ٤ | ٥ | ٣ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ٤ |
| ٦٠% | ٣ | ٥ | ٥ |
| % ٦٠ | ٣ | ٥ | ٦ |
| % ٦٠ | ٣ | ٥ | ٧ |
| % ٨٠ | ٤ | ٥ | ٨ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٩ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٠ |
| % ٨٠ | ٤ | ٥ | ١١ |
| % ٦٠ | ٣ | ٥ | ١٢ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٣ |
| % ٦٠ | ٣ | ٥ | ١٤ |
| % ٨٠ | ٤ | ٥ | ١٥ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٦ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٧ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٨ |
| % ٤٠ | ٢ | ٥ | ١٩ |
| % ٦٠ | ٣ | ٥ | ٢٠ |
| % ٨٠ | ٤ | ٥ | ٢١ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٢٢ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٢٣ |
| % ٨٠ | ٤ | ٥ | ٢٤ |

| | | | |
|----|---|---|-------|
| ٢٥ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
|----|---|---|-------|

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية تناسب بين الصور والمدة هي برموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحدّ نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 100 \times \frac{104}{120}$$

$$\text{نسبة الجواب} = 83,2\%$$

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|------------|----------|
| ١ | ٨٤% - ١٠٠% | ممتاز |
| ٢ | ٦٨% - ٨٤% | جيد |
| ٣ | ٥٢% - ٦٨% | مقبول |
| ٤ | ٣٦% - ٥٢% | ضعيف |
| ٥ | ٢٠% - ٣٦% | ضعيف جدا |

وفقا لهذه الجدول، فالنتيجة عن تناسب بين الصور والمدة إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة

ومئوية ٨٣,٢% وهي على مستوى "جيد"

الجدول ٤,١٧

نتائج الإمتحان من قائمة المواد التعليمية للطلاب

" وضوح الغناء و المحفوظات "

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|-------|
| ١ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
| ٢ | ٥ | ٤ | ٨٠ % |
| ٣ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |

| | | | |
|------|---|---|----|
| %١٠٠ | ٥ | ٥ | ٤ |
| %٦٠ | ٣ | ٥ | ٥ |
| %٨٠ | ٤ | ٥ | ٦ |
| %١٠٠ | ٥ | ٥ | ٧ |
| %١٠٠ | ٥ | ٥ | ٨ |
| %٨٠ | ٤ | ٥ | ٩ |
| %٦٠ | ٣ | ٥ | ١٠ |
| %٨٠ | ٤ | ٥ | ١١ |
| %٨٠ | ٤ | ٥ | ١٢ |
| %١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٣ |
| %٨٠ | ٤ | ٥ | ١٤ |
| %٦٠ | ٣ | ٥ | ١٥ |
| %٨٠ | ٤ | ٥ | ١٦ |
| %١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٧ |
| %٨٠ | ٤ | ٥ | ١٨ |
| %١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٩ |
| %٦٠ | ٣ | ٥ | ٢٠ |
| %٨٠ | ٤ | ٥ | ٢١ |
| %١٠٠ | ٥ | ٥ | ٢٢ |
| %٦٠ | ٣ | ٥ | ٢٣ |
| %٨٠ | ٤ | ٥ | ٢٤ |
| %٤٠ | ٢ | ٥ | ٢٥ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحانة التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية وضوح الغناء و المحفوظات هي برموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحدّ نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{102}{125} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 81,6\%$$

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|------------|----------|
| ١ | ٨٤% - ١٠٠% | ممتاز |
| ٢ | ٦٨% - ٨٤% | جيد |
| ٣ | ٥٢% - ٦٨% | مقبول |
| ٤ | ٣٦% - ٥٢% | ضعيف |
| ٥ | ٢٠% - ٣٦% | ضعيف جدا |

وفقا لهذه الجدوال، فالنتيجة عن وضوح الغناء و المحفوظات إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة

ومئوية ٨١,٦% وهي على مستوى "جيد"

الجدول ٤,١٨

نتائج الإستبانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب

"تناسب المحفوظات إلى المادة"

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|------|
| ١ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٢ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٣ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ٤ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٥ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ٦ | ٥ | ٤ | ٨٠% |

| | | | |
|------|---|---|----|
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٧ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ٨ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٩ |
| ٤٠% | ٢ | ٥ | ١٠ |
| ٦٠% | ٣ | ٥ | ١١ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ١٢ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ١٣ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ١٤ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ١٥ |
| ٦٠% | ٣ | ٥ | ١٦ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ١٧ |
| ٤٠% | ٢ | ٥ | ١٨ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ١٩ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٢٠ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٢١ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ٢٢ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٢٣ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٢٤ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ٢٥ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية تناسب المحفوظات إلى المادة هي بـرموز:

$$100 \times \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحدّ نتيجة جملة}} = \text{نسبة الجواب}$$

$$100 \times \frac{98}{125} = \text{نسبة الجواب}$$

نسبة الجواب = ٧٨,٤ %

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|------------|----------|
| ١ | ٨٤% - ١٠٠% | ممتاز |
| ٢ | ٦٨% - ٨٤% | جيد |
| ٣ | ٥٢% - ٦٨% | مقبول |
| ٤ | ٣٦% - ٥٢% | ضعيف |
| ٥ | ٢٠% - ٣٦% | ضعيف جدا |

وفقا لهذه الجدول، فالنتيجة عن تناسب المحفوظات إلى المادة إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة

ومئوية ٧٨,٤ % وهي على مستوى "جيد"

الجدول ٤,١٩

نتائج الإستبانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب

" وضوح ترتيب عرض المادة "

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|------|
| ١ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٢ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٣ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ٤ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٥ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ٦ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٧ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٨ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٩ | ٥ | ٤ | ٨٠% |

| | | | |
|------|---|---|----|
| ٤٠% | ٢ | ٥ | ١٠ |
| ٦٠% | ٣ | ٥ | ١١ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ١٢ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ١٣ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ١٤ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ١٥ |
| ٦٠% | ٣ | ٥ | ١٦ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ١٧ |
| ٤٠% | ٢ | ٥ | ١٨ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ١٩ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٢٠ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٢١ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ٢٢ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٢٣ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٢٤ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٢٥ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية وضوح ترتيب عرض المادة هي برموز:

$$100 \times \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحدّ نتيجة جملة}} = \text{نسبة الجواب}$$

$$100 \times \frac{97}{125} = \text{نسبة الجواب}$$

$$77,6\% = \text{نسبة الجواب}$$

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|---------|---------|
|-----|---------|---------|

| | | |
|----------|------------|---|
| ممتاز | ٨٤% - ١٠٠% | ١ |
| جيد | ٦٨% - ٨٤% | ٢ |
| مقبول | ٥٢% - ٦٨% | ٣ |
| ضعيف | ٣٦% - ٥٢% | ٤ |
| ضعيف جدا | ٢٠% - ٣٦% | ٥ |

وفقا لهذه الجدوال، فالنتيجة عن ناحية وضوح ترتيب عرض المادة إلى الطلاب تبلغ إلى

نسبة ومئويةية % ٧٧,٦ وهي على مستوى "جيد"

الجدول ٤,٢٠

نتائج الإستهانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب

" ارتفاع فهم المادة "

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|------|
| ١ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٢ | ٥ | ٥ | ٨٠% |
| ٣ | ٥ | ٣ | ١٠٠% |
| ٤ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٥ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ٦ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٧ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٨ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٩ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ١٠ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١١ | ٥ | ٣ | ٦٠% |
| ١٢ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |

| | | | |
|------|---|---|----|
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ١٣ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ١٤ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ١٥ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ١٦ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ١٧ |
| ٤٠% | ٢ | ٥ | ١٨ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ١٩ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٢٠ |
| ١٠٠% | ٥ | ٥ | ٢١ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٢٢ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٢٣ |
| ٦٠% | ٣ | ٥ | ٢٤ |
| ٨٠% | ٤ | ٥ | ٢٥ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ارتفاع فهم المادة هي بـرموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحد نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{103}{125} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 82,4\%$$

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|------------|---------|
| ١ | ٨٤% - ١٠٠% | ممتاز |
| ٢ | ٦٨% - ٨٤% | جيد |
| ٣ | ٥٢% - ٦٨% | مقبول |

| | | |
|----------|-----------|---|
| ضعيف | ٣٦% - ٥٢% | ٤ |
| ضعيف جدا | ٢٠% - ٣٦% | ٥ |

وفقا لهذه الجدوال، فالنتيجة عن ناحية ارتفاع فهم المادة إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة ومئوية % ٨٢,٤ وهي على مستوى "جيد"

الاستبانة لطلاب المدرسة الثناوية ثنائية اللغة باتو بعد استخدام الكتاب التعليمي

(المحادثة) لمهارة الكلام

الجدول ٤,٢١

نتائج الإستبانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب

"مظهر الكتاب أحب المحادثة بالعربية"

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|------|
| ١ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٢ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٣ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٤ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٥ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٦ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٧ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٨ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٩ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١٠ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ١١ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١٢ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |

| | | | |
|----|---|---|-------|
| ١٣ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٤ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٥ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٦ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٧ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٨ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |
| ١٩ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٠ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |
| ٢١ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٢ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٣ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |
| ٢٤ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٥ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية تناسب المحفوظات إلى المادة هي بـرموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحد نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{118}{125} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 94,4\%$$

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|--------------|---------|
| ١ | % ٨٤ - % ١٠٠ | ممتاز |
| ٢ | % ٦٨ - % ٨٤ | جيد |
| ٣ | % ٥٢ - % ٦٨ | مقبول |

| | | |
|----------|-----------|---|
| ضعيف | ٣٦% - ٥٢% | ٤ |
| ضعيف جدا | ٢٠% - ٣٦% | ٥ |

وفقا لهذه الجدوال، فالنتيجة عن تناسب المحفوظات إلى المادة إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة

٩٤,٤% وهي على مستوى " ممتاز "

الجدول ٤,٢٢

نتائج الإستبانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب

" روعة الكتاب أحب المحادثة بالعربية "

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|------|
| ١ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٢ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٣ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٤ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٥ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٦ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٧ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٨ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٩ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١٠ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١١ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١٢ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١٣ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١٤ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١٥ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |

| | | | |
|----|---|---|-------|
| ١٦ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ١٧ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ١٨ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٩ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٠ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢١ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٢ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٢٣ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٤ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٥ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية تناسب المحفوظات إلى المادة هي برموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحدّ نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{117}{120} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 93,6\%$$

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|--------------|----------|
| ١ | % ٨٤ - % ١٠٠ | ممتاز |
| ٢ | % ٦٨ - % ٨٤ | جيد |
| ٣ | % ٥٢ - % ٦٨ | مقبول |
| ٤ | % ٣٦ - % ٥٢ | ضعيف |
| ٥ | % ٢٠ - % ٣٦ | ضعيف جدا |

وفقا لهذه الجدول، فالنتيجة عن تناسب المحفوظات إلى المادة إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة

93,6% وهي على مستوى " ممتاز "

الجدول ٤,٢٣

نتائج الإستبانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب

" قياس و جنس الحروف "

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|-------|
| ١ | ٥ | ٤ | ٨٠ % |
| ٢ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
| ٣ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
| ٤ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
| ٥ | ٥ | ٤ | ٨٠ % |
| ٦ | ٥ | ٤ | ٨٠ % |
| ٧ | ٥ | ٣ | ٦٠ % |
| ٨ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
| ٩ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
| ١٠ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
| ١١ | ٥ | ٤ | ٨٠ % |
| ١٢ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
| ١٣ | ٥ | ٤ | ٨٠ % |
| ١٤ | ٥ | ٤ | ٨٠ % |
| ١٥ | ٥ | ٤ | ٨٠ % |
| ١٦ | ٥ | ٣ | ٦٠ % |
| ١٧ | ٥ | ٣ | ٦٠ % |
| ١٨ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |

| | | | |
|----|---|---|-------|
| ١٩ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٠ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢١ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |
| ٢٢ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٣ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٤ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٥ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية تناسب المحفوظات إلى المادة هي برموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحدّ نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 100 \times \frac{110}{125}$$

$$\text{نسبة الجواب} = 88\%$$

ولوصف نتائج الإمتحان وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|--------------|----------|
| ١ | % ٨٤ - % ١٠٠ | ممتاز |
| ٢ | % ٦٨ - % ٨٤ | جيد |
| ٣ | % ٥٢ - % ٦٨ | مقبول |
| ٤ | % ٣٦ - % ٥٢ | ضعيف |
| ٥ | % ٢٠ - % ٣٦ | ضعيف جدا |

وفقا لهذه الجدول، فالنتيجة عن تناسب المحفوظات إلى المادة إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة

الجواب % ٨٨ وهي على مستوى " ممتاز "

الجدول ٤,٢٤

نتائج الإستبانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب
" وضوح أهداف التعليمية "

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|-------|
| ١ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٣ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٤ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٥ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٦ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٧ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ٨ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٩ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٠ | ٥ | ٤ | % ٨٠ |
| ١١ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٢ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٣ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٤ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٥ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٦ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٧ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٨ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٩ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٠ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢١ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |

| | | | |
|----|---|---|-------|
| ٢٢ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٣ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |
| ٢٤ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |
| ٢٥ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية تناسب المحفوظات إلى المادة هي برموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحد نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{117}{120} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 93,6\%$$

ولوصف نتائج الإمتحان وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|--------------|----------|
| ١ | % ٨٤ - % ١٠٠ | ممتاز |
| ٢ | % ٦٨ - % ٨٤ | جيد |
| ٣ | % ٥٢ - % ٦٨ | مقبول |
| ٤ | % ٣٦ - % ٥٢ | ضعيف |
| ٥ | % ٢٠ - % ٣٦ | ضعيف جدا |

وفقا لهذه الجدول، فالنتيجة عن تناسب المحفوظات إلى المادة إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة

الجواب % ٩٣,٦ وهي على مستوى "ممتاز"

الجدول ٤,٢٥

نتائج الإمتحان من قائمة المواد التعليمية للطلاب

" وضوح مواد التعليمية "

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|---|
|-------|---|----|---|

| | | | |
|-------|---|---|----|
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٢ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٣ |
| % ٨٠ | ٤ | ٥ | ٤ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٥ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٦ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٧ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٨ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٩ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٠ |
| % ٨٠ | ٤ | ٥ | ١١ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٢ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٣ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٤ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٥ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٦ |
| % ٨٠ | ٤ | ٥ | ١٧ |
| % ٨٠ | ٤ | ٥ | ١٨ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٩ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٢٠ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٢١ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٢٢ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٢٣ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٢٤ |

| | | | |
|----|---|---|-------|
| ٢٥ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
|----|---|---|-------|

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية تناسب المحفوظات إلى المادة هي برموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحدّ نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 100 \times \frac{121}{125}$$

$$\text{نسبة الجواب} = 96,8\%$$

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|------------|----------|
| ١ | ٨٤% - ١٠٠% | ممتاز |
| ٢ | ٦٨% - ٨٤% | جيد |
| ٣ | ٥٢% - ٦٨% | مقبول |
| ٤ | ٣٦% - ٥٢% | ضعيف |
| ٥ | ٢٠% - ٣٦% | ضعيف جدا |

وفقا لهذه الجدوال، فالنتيجة عن تناسب المحفوظات إلى المادة إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة

الجواب ٩٦,٨% وهي على مستوى "ممتاز"

الجدول ٤,٢٦

نتائج الإمتحان من قائمة المواد التعليمية للطلاب

"تناسب بين الصور والمدة"

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|-------|
| ١ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
| ٢ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |
| ٣ | ٥ | ٥ | ١٠٠ % |

| | | | |
|-------|---|---|----|
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٤ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٥ |
| % ٨٠ | ٤ | ٥ | ٦ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٧ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٨ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٩ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٠ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١١ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٢ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٣ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٤ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٥ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٦ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٧ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٨ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ١٩ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٢٠ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٢١ |
| % ٨٠ | ٤ | ٥ | ٢٢ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٢٣ |
| % ٨٠ | ٤ | ٥ | ٢٤ |
| % ١٠٠ | ٥ | ٥ | ٢٥ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية تناسب المحفوظات إلى المادة هي برموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحدّ نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{122}{125} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 97,6\%$$

ولوصف نتائج الاستبانة؛ وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|------------|----------|
| ١ | ٨٤% - ١٠٠% | ممتاز |
| ٢ | ٦٨% - ٨٤% | جيد |
| ٣ | ٥٢% - ٦٨% | مقبول |
| ٤ | ٣٦% - ٥٢% | ضعيف |
| ٥ | ٢٠% - ٣٦% | ضعيف جدا |

وفقا لهذه الجدول، فالنتيجة عن تناسب المحفوظات إلى المادة إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة

الجواب ٩٧,٦% وهي على مستوى "ممتاز"

الجدول ٤,٢٧

نتائج الإستبانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب

" وضوح الغناء و المحفوظات "

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|------|
| ١ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٢ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٣ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٤ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٥ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٦ | ٥ | ٤ | ٨٠% |

| | | | |
|----|---|---|-------|
| ٧ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٨ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٩ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٠ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١١ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٢ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |
| ١٣ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٤ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٥ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٦ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٧ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٨ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٩ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٠ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢١ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٢ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٣ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |
| ٢٤ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٥ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإستبانة التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية تناسب المحفوظات إلى المادة هي برموز:

$$100 \times \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحدّ نتيجة جملة}} = \text{نسبة الجواب}$$

$$100 \times \frac{121}{125} = \text{نسبة الجواب}$$

نسبة الجواب = ٩٦,٨%

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|------------|----------|
| ١ | ٨٤% - ١٠٠% | ممتاز |
| ٢ | ٦٨% - ٨٤% | جيد |
| ٣ | ٥٢% - ٦٨% | مقبول |
| ٤ | ٣٦% - ٥٢% | ضعيف |
| ٥ | ٢٠% - ٣٦% | ضعيف جدا |

وفقا لهذه الجدول، فالنتيجة عن تناسب المحفوظات إلى المادة إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة

٩٦,٨% وهي على مستوى "ممتاز"

الجدول ٤,٢٨

نتائج الإستبانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب

"تناسب المحفوظات إلى المادة"

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|------|
| ١ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٢ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٣ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٤ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ٥ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٦ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٧ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٨ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٩ | ٥ | ٤ | ٨٠% |

| | | | |
|----|---|---|-------|
| ١٠ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١١ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |
| ١٢ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٣ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |
| ١٤ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٥ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٦ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٧ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٨ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٩ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٠ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢١ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٢ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٣ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٤ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٥ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية تناسب المحفوظات إلى المادة هي برموز:

$$100 \times \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحدّ نتيجة جملة}} = \text{نسبة الجواب}$$

$$100 \times \frac{120}{125} = \text{نسبة الجواب}$$

$$96\% = \text{نسبة الجواب}$$

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|---------|---------|
|-----|---------|---------|

| | | |
|----------|------------|---|
| ممتاز | ٨٤% - ١٠٠% | ١ |
| جيد | ٦٨% - ٨٤% | ٢ |
| مقبول | ٥٢% - ٦٨% | ٣ |
| ضعيف | ٣٦% - ٥٢% | ٤ |
| ضعيف جدا | ٢٠% - ٣٦% | ٥ |

وفقا لهذه الجدوال، فالنتيجة عن تناسب المحفوظات إلى المادة إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة

٩٦% وهي على مستوى "ممتاز"

الجدول ٤,٢٩

نتائج الإستبانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب

" وضوح ترتيب عرض المادة "

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|------|
| ١ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٢ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٣ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٤ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٥ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٦ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٧ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٨ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٩ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١٠ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١١ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١٢ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |

| | | | |
|----|---|---|-------|
| ١٣ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٤ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٥ | ٤ | ٥ | % ٨٠ |
| ١٦ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٧ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٨ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ١٩ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٠ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢١ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٢ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٣ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٤ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |
| ٢٥ | ٥ | ٥ | % ١٠٠ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإمتحان التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية تناسب المحفوظات إلى المادة هي بـرموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحد نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{124}{125} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 99,2\%$$

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|--------------|---------|
| ١ | % ٨٤ - % ١٠٠ | ممتاز |
| ٢ | % ٦٨ - % ٨٤ | جيد |
| ٣ | % ٥٢ - % ٦٨ | مقبول |

| | | |
|----------|-----------|---|
| ضعيف | ٣٦% - ٥٢% | ٤ |
| ضعيف جدا | ٢٠% - ٣٦% | ٥ |

وفقا لهذه الجدوال، فالنتيجة عن تناسب المحفوظات إلى المادة إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة

٩٩,٢% وهي على مستوى " ممتاز "

الجدول ٤,٣٠

نتائج الإستبانة من قائمة المواد التعليمية للطلاب

" ارتفاع فهم المادة "

| الرقم | X | Xi | % |
|-------|---|----|------|
| ١ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٢ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٣ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٤ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٥ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٦ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٧ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٨ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ٩ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١٠ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١١ | ٥ | ٤ | ٨٠% |
| ١٢ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١٣ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١٤ | ٥ | ٥ | ١٠٠% |
| ١٥ | ٥ | ٤ | ٨٠% |

| | | | |
|-------|---|---|----|
| ١٠٠ % | ٥ | ٥ | ١٦ |
| ١٠٠ % | ٥ | ٥ | ١٧ |
| ١٠٠ % | ٥ | ٥ | ١٨ |
| ١٠٠ % | ٥ | ٥ | ١٩ |
| ١٠٠ % | ٥ | ٥ | ٢٠ |
| ١٠٠ % | ٥ | ٥ | ٢١ |
| ١٠٠ % | ٥ | ٥ | ٢٢ |
| ٨٠ % | ٤ | ٥ | ٢٣ |
| ١٠٠ % | ٥ | ٥ | ٢٤ |
| ١٠٠ % | ٥ | ٥ | ٢٥ |

أما الطريقة المستخدمة لتحليل البيانات من نتائج الإستمابنة التي وزعتها إلى الطلاب من ناحية تناسب المحفوظات إلى المادة هي برموز:

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{\text{مستجيب جملة} \times \text{بند كل من نتيجة}}{\text{بند كل من الأعلى الحدّ نتيجة جملة}} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = \frac{122}{120} \times 100$$

$$\text{نسبة الجواب} = 97,6\%$$

ولوصف نتائج الاستابنة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

| رقم | النتيجة | التقدير |
|-----|------------|----------|
| ١ | ٨٤% - ١٠٠% | ممتاز |
| ٢ | ٦٨% - ٨٤% | جيد |
| ٣ | ٥٢% - ٦٨% | مقبول |
| ٤ | ٣٦% - ٥٢% | ضعيف |
| ٥ | ٢٠% - ٣٦% | ضعيف جدا |

وفقا لهذه الجدول، فالنتيجة عن تناسب المحفوظات إلى المادة إلى الطلاب تبلغ إلى نسبة
% ٩٧,٦ وهي على مستوى "ممتاز"

(هـ) المقارنة بين فعالية الطلاب في تعلم مهارة الكلام قبل وبعد استخدام
الكتاب التعليمي "أحب المحادثة بالعربية"

الجدول الرقم ٤,٣١

المقارنة بين فعالية الطلاب في تعلم مهارة الكلام قبل وبعد استخدام الكتاب

| قبل | ناحيات الفعالية | بعد |
|-------|-----------------------------------|-------|
| %٧٧,٦ | مظهر الكتاب أحب المحادثة بالعربية | %٩٤,٤ |
| %٧٨,٤ | روعة الكتاب أحب المحادثة بالعربية | %٩٣,٦ |
| %٧٣,٦ | قياس و جنس الحروف | %٨٨ |
| %٨٠ | وضوح أهداف التعليمية | %٩٣,٦ |
| %٧٣,٦ | وضوح مواد التعليمية | %٩٦,٨ |
| %٨٣,٢ | تناسب بين الصور والمدة | %٩٧,٦ |
| %٨١,٦ | وضوح الغناء و المحفوظات | %٩٦,٨ |
| %٧٨,٤ | تناسب المحفوظات إلى المادة | %٩٦ |
| %٧٧,٦ | وضوح ترتيب عرض المادة | %٩٩,٢ |
| %٨٢,٤ | ارتفاع فهم المادة | %٩٧,٦ |

نظرا من الجدول الرقم ٤,٢٦، أن تعلم اللغة العربية ومهارة الكلام
فعالا باستخدام الكتاب التعليمي لمهارة الكلام (كتاب المحادثة أحب اللغة

بالعربية). فعالية الطلاب في تعلم اللغة العربية قبل يستخدمون الكتاب هي ٧٨,٥٦% وأما فعالية الطلاب في تعلم اللغة العربية بعد يستخدمون الكتاب هي ٩٥,٣٦%. ونظرا من تلك البيانات، أن الكتاب التعليم لمهارة الكلام (كتاب المحادثة أحب اللغة بالعربية) يرقى فعالية تعلم الطلاب لمهارة الكلام واهتمامهم عنه وأغربهم فيه وسهولتهم فيه.

المبحث الرابع: مناقشة نتائج البحث

بعد أن يقوم الباحثة هذا البحث فيرى أن استخدام المواد الواقعية في تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم مهارة الكلام، واستخدام المواد التعليمية للأستاذ ووجدوا صعوبة جمة في تعلم اللغة العربية خاصة في تعليم مهارة الكلام، وهذه تصيب كثير طلاب بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو. أكثرهم لم يتمكنوا ولم يقدرُوا في اتصال وتكلم باللغة العربية. والسبب على ظهور هذه المشكلة هي الكتب الدراسية للغة العربية الموجودة أقل مساعدة لطلاب في تعلم مهارة الكلام، عدم كتاب المعين لتعليم مهارة الكلام. من أجل تلك المشكلات، تريد الباحثة أن تعد كتاب تعليمي لتعليم مهارة الكلام لطلاب بمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو.

طورت الباحثة مواد تعليم مهارة الكلام على أساس الواقعية لطلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. استخدام الباحثة منهج البحث التطويري على نموذج (Develop, design, analyze, implemment, ADDIE) (evaluate). وفضلت الباحثة هذا النموذج لأن هذه الخطوات لديها خطوة إجرائية بسيطة وواضحة لتطوير المواد التعليمي، فوضحت الباحثة بالخطوات التالية لكي يكون المنهج أوضح^{٥٤}: تحليل الإحتياجات، وتصميم الإنتاج، وتطوير الإنتاج، وتجربة، وتقويم. في تجربة المنتج (المواد التعليمي)، قامت الباحثة بتقويم جودة المواد إلى الخبرآن: د. دانيال الحلبي الماجستير في المجال اللغة العربية ومحتوى المواد التعليمي و د. نور هادي الماجستير في مجال تصميم التعليمية (المواد التعليمي)، وإلى معلم اللغة العربية في

^{٥٤} Nusa Putra, **Research & Development (Penelitian dan Pengembangan: Suatu Pengantar)**, ٢٠١٣, Depok: PT Raja Grafindo Persada. Hal: ١١٩

درس مهارة الكلام الأستاذ أحمد شمس المعارف وإلى خمسة وعشرون طلاب المستوى الثاني الإجتماعي ثنئية اللغة الثانوية باتو.

ومن حصول التقييم وصلاحية المواد التعليمي، لابد أن يهتم الباحثة استخدام اللغة الملائمة حسب مرحلة الدارسين، والصور الإسلامية في تقديمها، والألوان المطروحة لجذابة الدارسين.

قد تبين من خلال نتائج تقييم الخبران والطلاب والمعلم بوسيلة الإستبانة، أن الصلاحية من الخبراء حاصل على درجة ٩٦% من خبير محتوى الكتاب اللغة وهي على مستوى "جيد جدا". حاصل على درجة ٨٠% من خبير تصميم تعليم اللغة العربية (الكتاب التعليمي) وهي على مستوى "جيد". وحاصل على درجة ٩٥,٣٦% من خمسة وعشرين طلاب الفصل الثاني الإجتماعي وهي على مستوى "جيد جدا".

فصل الخامس

ملخص البحث والمقترحات

أ- ملخص البحث

بعد قيام الباحثة بعرض البيانات ثم تحليلها عن تطوير الكتاب التعليمي المحادثة لمهارة الكلام (كتاب أحب المحادثة بالعربية) لطلاب الفصل الثاني الإجتماعي من المدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو. و وجدت الباحثة نتائج هذا البحث هي:

(١) خطوات تطوير الكتاب التعليمي المحادثة (أحب المحادثة بالعربية) في مهارة الكلام

طورت الباحثة الكتاب التعليمي لمادة المحادثة في تعليم اللغة العربية بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ من كتاب الذي افه عارف هداية وأصحابه بالطباعة شؤون الدينية لجمهور إندونيسيا (Kementrian Agama RI). قامت الباحثة في عملية التطوير على نموذج المواد الدراسة عند ADDIE، بدأ عند ١٩٩٠ م على تطوري ريسر و موليدى، أحد عمله أساس الويسلة متحركة و فعالية مع خمس الخطوات هي تحليل الاحتياجات و المشكلات، ثم جمع البيانات عن الأشياء المحتاجة في تصميم الكتاب التعليمي لإجابة عن المشكلات المطروحة، ثم تطوير منتج بموصفات الخاصة، ثم التجربة إلى الخبراء ومعلم اللغة العربية وإلى خمسة و عشرين الطلاب من المدرسة الثانوية الثنائية اللغة باتو ثم تقويم جودة المنتج بوسيلة الإستبانة والمقابلة حتى تكون منتج الأخير.

(٢) المواصفات من الكتاب التعليمي على أساس المدخل العلمي

ولكل الكتاب التعليمي الخصائص المتميزة، فيه المزايا و المعاييب. وكذلك بخصائص الكتاب التعليمي الذي افه الباحثة في تطوير الكتاب التعليمي لمادة المحادثة في مهارة الكلام هي:

أ) أسلوب تقديم الكتاب التعليمي حسب المنهج الدراسي ٢٠١٣ و برامج التعليم بأعمال العلمي (الملاحظة والتساؤل والمنطق والتجربة والإتصال).

ب) كتابة المواد هذا الكتاب يشمل على نص الحوار العربية (في ستة موضوعا وهي امال المراهقين، الصحة و الرعاية الصحية، عناية بالصحة، التسهيلات العامة و الإجتماعية، التسهيلات لعبادة الله، معالم السياحة الثقافة والطبيعية).

ج) إن هذا الكتاب التعليمي لمهارة الكلام (كتاب أحب المحادثة بالعربية) فعال لاهتمام طلاب الفصل الثاني الإجتماعي من المدرسة الثانوية الثنائية اللغة باتو في استخدام هذا كتاب تعليمي. د) المفردات بالصور الملونة وسيلة لطلاب التي تسهلهم في تعليمهم ه) الغناء و المحفوظات الموجودة جذابة ومتنوعة حسب مستوى الطلاب

٣) نتائج صلاحية الكتاب التعليمي أحب المحادثة بالعربية

وفي تقدير نتائج التقييم، استعملت الباحثة مقياس نموذج ليكرت likert وهو استخدام الاستبانة القبليّة و البعدية. كما في الجدول الرقم ٤،٢٦، أن تعلم اللغة العربية ومهارة الكلام فعالا باستخدام الكتاب التعليمي لمهارة الكلام (كتاب المحادثة أحب اللغة بالعربية). فعالية الطلاب في تعلم اللغة العربية قبل يستخدمون الكتاب هي ٧٨,٥٦% وأما فعالية الطلاب في تعلم اللغة العربية بعد يستخدمون الكتاب هي ٩٥,٣٦%. ونظرا من تلك البيانات، أن الكتاب التعليم لمهارة الكلام (كتاب المحادثة أحب اللغة بالعربية) يرقى فعالية تعلم الطلاب لمهارة الكلام واهتمامهم عنه وأغربهم فيه وسهولتهم فيه.

ب- الاقتراحات

بعد أن تبحث الباحثة هذا الموضوع تقدم الباحثة الاقتراحات كما يلي:

- ١- أن المدرس يهتم المؤشرات في الكتاب التعليمي وتناسب الكفاءة الأساسية و الكفاءة الرئيسة بمنهج الدراسي ٢٠١٣
- ٢- أن يقيم رئيس المدرسة تخطيط التدريس الذي صنعه المدرس قبل أن يطبق في الفصل.
- ٣- يهتم على الباحثين قواعد نحوية و صرفية في ترتيب الكتاب التعليمي
- ٤- يحسن على الباحثين الآخرين مستقبلا ببحوث أخرى أن يطوروا الكتاب التعليمي بالإهتمام إلى خصائص التعليم في مهارة الكلام وممارسة يومية
- ٥- طورت الباحثة الكتاب التعليمي بتجربة إلى المدرسة الواحدة فقط، وأنها مازلت تحتاج إلى مزيد من التجربة في عدة أماكن أو مدارس أخرى، كما أنها مازلت تحتاج إلى الإصلاحات. لذا تقترح الباحثة أن تكون بحوث أخرى تكمل ما ينقصها وتصلح أخطاءها كما تقترح أن تجري التجربة بشكل أوسع في المدارس الأخرى.

قائمة المراجع

أولاً: المراجع العربية

- أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية وطرائق تدريسها، الرياض: دار المسلم للنشر والوزيع، ١٤٣١ هـ
- أحمد مختار عمر، البحث اللغوي مع دراسة لفظية التأثير، القاهرة: عالم الكتب، ١٩٩٨.
- أريل بحر الدين، فقه اللغة العربية، UIN-Malang Press، ٢٠٠٩
- الأستاذ الدكتور رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، (مصر ١٩٨٩ م)
- رشدي أحمد طعيمة، المراجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. (جامعة أم القرى: معهد اللغة العربية، ١٩٨٩ م) ص، ٠٢
- ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس اعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية. (الرياض: دار الغالي، ١٩٩١) ص. ٩
- محمد إبراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية، (مكتبة التوبة ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م)، ٠١٤٢
- الدكتور محمد صالح الشاطي، للمهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفوائدها، (دون المطبع: دار الأندلس ١٤١٤ هـ - ١٩٩٤ م).
- محمد عبد القادر أحمد، طرق تعليم اللغة العربية، القاهرة: مكة النهضة المصرية، ١٩٧٩
- محمد كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، مكة، جامعة أم القرى، ١٩٨٢ م
- محمد خضر عريف وأنور نقسبندي، مقدمة في علم اللغة التطبيقي، جدة: دار خضر، ١٩٩٢ م
- محمد سليمان ياقوت، فقه اللغة وعلم اللغة نصوص ودراسات، دار المعرفة الجامعة، ١٩٩٥.
- منى إبراهيم المبودي، الحوار فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليميه، القاهرة : مكتبة وهبة، ٢٠٠٣ م

ثانيا: المراجع الأجنبية

- Rinduan Dasar-dasar statistika. (Bandung: Alfabeta ٢٠١٠) p ٣٩
- Arikunto, Suharsimi. ١٩٩٨. *Prosedur pengembangan: Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: P.T. Rineka Cipta
- Trianto. ٢٠١٠. *Pengantar penelitian pendidikan bagi pengembangan profesi pendidikan dan tenaga kependidikan*. Jakarta: Kencana Penada Media Group
- Arikunto, Suharsimi. ٢٠٠٥. *Dasar-dasar evaluasi pendidikan*. Jakarta: PT Bumi Aksara
- Sudaryono. ٢٠١٢. *Dasar-dasar evaluasi pembelajaran*. Yogyakarta: Graha Ilmu
- Prawiradilaga, Dewi Salma. ٢٠٠٩. *Prinsip desain Pembelajaran*. Jakarta: Kencana. Ed. ١. Cet ٣
- Kasiram. ٢٠١٠. *Metode Penelitian Kuantitatif-Kualitatif*. Malang: UIN Maliki Press
- AR, Syamsuddin, dkk. ٢٠٠٩. *Metode Penelitian Pendidikan Bahasa*. Bandung: Rosdakarya.
- Iskandar Wasid dan Dadang Sunandar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, Bandung : Rosdakarya, ٢٠٠٨
- Jian Belawati, dkk. *Pengembangan Bahan Ajar: ٢٠٠٣*
- Nadzir, *Metode Penelitian*, Bogor: Ghalia Indonesia, ٢٠٠٥.
- Nusa Putra. *Research and Development Penelitian dan Pengembangan : Suatu Pengantar*. Jakarta: Rajawali Pres ٢٠١٢
- Setyosari, Punaji, *Metode Penelitian Pendidikan dan Pengembangan*, Jakarta: Kencana, ٢٠١٠.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, Bandung: Alfabeta, ٢٠١٠.
- Susilo Joko, *Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٧
- Taufiqurrochman, *Leksikologi Bahasa Arab*, UIN-Malang Press: ٢٠٠٨.
- Trianto, *Pengantar Penelitian Pendidikan bagi Pengembangan Profesi Pendidikan dan Tenaga Kependidikan*, Jakarta: Kencana, ٢٠١٠.

Abdul Hamid, dkk. *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Uin
Maliki Press ٢٠١٢.

Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, Pasuruan: Hilal Pustaka, ٢٠٠٧

